



Catholic Weekly

天主教週報

619



主曆2020年12月6日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:鍾安住 / 地址:(106)台北市樂利路94號 / 電話:(02)2737-2839 / 傳真:(02)2737-1326 / 電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選



聖座網路視訊
樞機秘密會議

P.03



台南教區慶祝
開教155周年暨
教區成立60周年

P.04



瓜達露貝聖母
顯靈489周年
中文彌撒

P.24



主教團秋季會議圓滿落幕 台南李若望主教首度列席

文 / 陳科神父 (台灣地區主教團秘書長) 圖 / 廖長青

主教團2020年第3次會議(秋季會議)於11月24日上午9時召開。受新冠肺炎疫情影響,主教團委員會的計畫活動配合防疫政策,因而減少,所以討論事項亦較往年精簡,於11月26日中午,會議圓滿結束。

此次會議列席名單中,雖然台南教區李若望準主教的晉牧就職典禮尚未舉行,但為方便他日後熟悉主教團各委員會性質及運作方式,所以,主教團主席李克勉主教邀請他列席。同樣地,由於嘉義教區暫由教區署理吳終源副主教代理,也被主教團主席邀請列席,參與主教團會議一些有關教會法典的討論。

依照慣例,教廷代辦佳安道蒙席被邀請在會議中向主教們致詞;佳代辦在致詞中,首先祝賀台南教區李若望神父被教宗方濟各任命為台南教區主教,並感謝林吉男主教過去16年的服務。



佳代辦提到三大重點:(一)台灣將會成為一個「超高齡國家」,教會必須現在就以具體行動,恢復人民對家庭的信心,此外,教會也應積極幫助人民解決家庭及人口老化問題。(二)各教區如何藉統一的方法來優化財務的透明度。(三)教堂仍是朝拜天主的神聖地方,因此,教堂建築物本身、空間的使用目的,以及教會的使用權,都必須完全被保護。(參閱《天主教法典》,第1214條)

如同主教團主席李克勉主教在接受真理電台訪問時表示,此次主教團會議的決議,有四大重要事項:(一)2021年度召開的全國福傳大會確立工作文件。(二)成立「維護生命核心小組」。(三)教會(包括修會團體)的財務優化及透明化。(四)主教團委員會的主任委員重新分工與調整。

主教團會議討論的議題,內容涉及廣泛,涵蓋多層面向,且跨越多重領域,因此,3天的會議中,列

台北總主教公署公告

北總主字第 109180 號

12 月份神職月退省,敬請各位神長踴躍參加。

日期:2020 年 12 月 9 日(周三)

地點:台北總主教公署

時間:上午 10:00 明供聖體

11:30 專題演講

(林之鼎神父談

「聖母無染原罪」)

12:30 午餐

秘書長 羅際元

2020 年 11 月 24 日

台南教區辦事處公告

一、教宗方濟各 11 月 14 日任命李若望副主教為台南教區新任主教,恭喜,祝福!

二、教區訂於 2021 年 1 月 1 日下午 3 時於聖功女中禮堂舉行晉牧暨就職典禮。

教區署理 林吉男主教

2020 年 11 月 19 日

席神長們都聚精會神。

台南教區林吉男主教已獲准榮休,日後不再參與主教團會議,因此,主教們特別在感恩祭中為他祈禱,並在用餐時與祕書處及委員會的全體同仁歡送他,感謝他對主教團長期的服務與貢獻。

2020年主教團第三次會議(秋季會議)紀錄,將於主教團《月誌》公布,歡迎向主教團祕書處訂閱或索取。

►真理電台訪問主教團主席李克勉主教影片,歡迎掃描QR Code 觀看。



郵政劃撥:5008-2177 / 戶名:財團法人天主教會台北教區(請註明:訂閱天主教週報)
訂費:國內新台幣1200元、港澳大陸美金75元、亞洲澳洲美金105元、歐美非洲美金130元。

網站: <http://catholicweekly.catholic.org.tw/index.htm>
(或由【天主教台北總主教公署】網站進入)

天主教週報 網頁搜尋



感恩是幸福的源泉

美國人將11月的最後星期四定為「感恩節」，以此紀念當他們到了新大陸，得到當地原住民協助，得以建立家園，也為即將到來的聖誕節善作準備。加拿大、英國等國也都有不同日子的感恩節，台灣社會也慢慢有更多人在過感恩節，這是很好的習慣，但除了吃火雞，知道感恩節的故事之外，更重要的是教導感恩的意義，使人懷有感恩的心。

我們日常生活中最常被拿來作為感恩教條的是孝順父母，正所謂「百善孝為先」，其次是尊敬師長，方使道尊，但這些傳統的感恩，都在現代功利社會中逐漸式微。在《聖經》中，耶穌治好10個癱瘓病患，卻只有1個撒瑪黎雅人回來道謝，耶穌請懂得感恩的這位安心回去吧！因為，他的信德救了他。不懂得感恩的另

外9位呢？也就是不曾依賴對耶穌的虔信來求治的，所以，將來不會得救。社會上不懂得感恩的人也是如此，對所得到的不會珍惜，將來也吝於助人，很不容易成為有情有義、人敬人愛的成功者。

在生活中要感恩的人太多太多了！大家都知道父母、師長、恩人、朋友——尤其是成就自己的朋友需要感恩，但是忘記了這個社會中提供我們生活資源的人，像是農夫、工人、司機、侍者等，都是我們需要感恩的。更難得知道的是，即使對我們幫助的人及服務的對象，我們都要感恩，因為他們提供我們幸福的來源，聖德蘭姆姆說過：「當我們服務一個人時，不能在眼神中有一絲憐憫，那這服務就失去了價值。」

有一次，有位恩人婉拒了我們要表達的感

謝，他是單國璽樞機主教的慕道者，單樞機對他說：「讓別人有誠意地表達感恩機會，也是一種美德！」這位恩人立刻接受了。的確，倘若我們的社會人人相互感恩，那一定是充滿愛及祥和，而終歸到底，最要感恩是我們的天父，是祂使一切更美好！

幸福是所有人所嚮往的，有人說，助人和感恩是最容易累積幸福的感覺，這兩件事又是一體兩面，所發揮的是人與人之間最高貴的愛情。教宗聖若望保祿二世曾說：「這世上沒有一個人窮到沒什麼東西給別人，也沒有一個人富到不需要別人給他東西！」如果有一樣東西，是大家都可以給、都需要的，那就是「愛」，而最簡單促成的就是助人和感恩。

在感恩節時我們不妨仔細想想，我們曾幫助了多少人？我們又必須感恩多少人？而今後，我們要更加努力，讓人生沈浸在感恩的幸福泉源中！



狂熱

■文／蘇開儀（主教團禮儀委員會聖樂組負責人）

全世界在新冠病毒疫情的肆虐下，教會的禮儀年和2020年不知不覺地接近了尾聲，這一年的生活和日子，隨著新冠肺炎感染者的增加或死亡、封城或解禁、疫苗研發的成功或失敗中度過，在世界共同擔待的問題下，還有國與國之間的政治較勁、一國之內的經濟壓力和社會問題，就連家庭也是「家家有本難念的經」等，每天有面對不完的問題和壓力，讓我們的身心靈都消耗透支而失去了平衡，為了保護自己和家庭，只有封閉自己，而對外人慷慨分享愛的時間和體力就減少了。

時代仍處在快速的進化演變中，手機和網路天天傳來新的訊息，網路平日彌撒、聖言分享、堂區、鐸區和教區的活動、投票關心支持社會運動、為弱勢募款集資、商品廣告、手遊等，接收這些爆滿的訊息，就算知道了但無法參與，說得再好也無法體會和做到，日子就這樣一天一天的過去了。難道我們要真的倒下後才會問自己：「我真的需要這麼爆肝忙碌嗎？」

「狂熱的fanatic」一詞是我在20年前聽朋友的孩子說的，因為他認為我們是宗教狂熱的一群人，出自一位高中學生的口，他認為我們常

常用祈禱來試探天主，希望天主給予生活上的徵兆和成全……當時我們聽了只是笑笑，但是笑得有些尷尬，因為也的確，我們常常為了達到自己的目的，找到了許多理由和藉口，不遵守規定、不在乎他人的觀感和意見，當目的達成了，又露出了驕傲戰勝的神情，殊不知事情的背後有多少人因此受到傷害，或是失去了該有的權利。

教會禮儀和聖事原本不是一件複雜的事情，但往往被攪成很複雜，且令人緊張的事件；原因是不了解禮儀或聖事背後的意義，覺得象徵性的意義和形式太過簡單，所以想要增添一些細節或是修改原本的方式，不僅扭曲了禮儀的意義，也誤導了信友的認知。禮儀歌曲也是一樣的，原本是出自禮儀和服務禮儀的歌曲，但就要用敬拜讚美的歌曲取代禮儀中的歌曲，認為好聽和討人喜愛，這樣才會有人來參加彌撒……因此，我們的教會只會（喜歡）唱好聽的歌曲，卻無法唱有深度的禮儀歌曲，熱鬧地唱完了每一台彌撒，但似乎在信仰和靈修上沒有多少的增進，反而覺得教會的生活年年都在原地打轉，而不是向上昇華的生命！

剛剛慶祝完甲年禮儀年的最後一個主日「耶

穌基督普世君王節」，福音中告訴我們：「當人子在自己的光榮中，與眾天使一同降來時，那時，祂要坐在光榮的寶座上，一切的民族，都要聚在祂面前；祂要把他們彼此分開，如同牧人分開綿羊和山羊一樣：把綿羊放在自己的右邊，山羊在左邊。那時，君王要對那些在祂右邊的說：我父所祝福的，你們來罷！承受自創世以來，給你們預備了的國度罷！因為我餓了，你們給了我吃的；我渴了，你們給了我喝的；我作客，你們收留了我；我赤身露體，你們給了我穿的；我患病，你們看顧了我；我在監裡；你們來探望了我……」（參閱瑪25:31-46）

我們都希望能夠生活平安健康，享受豐富美好的生命，在迎接新的禮儀年的此時，或仍是在疫情中奮戰的我們，使否能安靜下來，打掃一下自己的生活？放下自己物質慾望的狂熱、資訊的狂熱和自我中心的狂熱，多些心神了解和學習教會的教導，且關心世界的大小事務，並適度地救濟和服務他人，相信我們遵守永生天主的誠命，新的一年會是一個雨過天晴，恢復世界健康和生機的一年！

願我們都是蒙受天主祝福的綿羊。阿們！



豐盛天使 豐盛人生

誠摯邀請您共融於**基督普世君王**聖愛內

感謝恩人們對《天主教週報》文字福傳事工的鼎力支持，本報訂製了「基督普世君王聖像藝術瓷畫」（見圖示），以窯燒藝術技法，在厚實的白瓷上呈現耶穌普世君王聖像瓷畫，長29公分X寬24公分，典雅時尚兼容，質樸細致並蓄，有益於基督徒的靈修默觀。

基督普世君王聖像藝術瓷畫，每一幅均由鍾安住總主教親自降福，誠摯邀請您，不分時地，一同在基督的聖愛內共融。

凡捐款達10,000元（含）以上的豐盛天使，致贈

基督普世君王聖像藝術瓷畫一座，再送3個月的贈閱報，自用送人兩相宜！

請於劃撥單通訊欄註明：**基督普世君王聖像**，捐獻收據可作為所得稅申報抵稅之用。

郵政劃撥：5008-2177銀行轉帳、ATM

兆豐商銀（017）安和分行：019-10-95490-8

戶名：財團法人天主教會台北教區

電話：02-2737-2839 傳真：02-2737-1326

E-mail: catholicweekly@gmail.com

銀行匯款/ATM轉帳後，請來電告知，謝謝！





▲梵蒂岡新聞室會議廳
▲樞機會議現場



▲教宗方濟各為唯一非穿著紅袍的新樞機拉涅羅·坎塔拉梅薩戴上紅帽。

一場史前無例的聖座網路視訊樞機秘密會議

■文·圖／曾廣儀（駐梵蒂岡華人記者）

義大利當地時間11月28日下午4時，教宗方濟各在聖伯多祿大殿召開了一場前所未有的「網路視訊樞機秘密會議」（*Concistoro virtuale*），擢升了13位紅衣樞機主教。「樞機主教」，因其衣著顏色亦稱為「紅衣主教」，地位僅次於教宗，由教宗自由任命，享有極高榮譽，是終身職銜。其「樞機團」（*il collegio cardinalizio*）如同國會，他們是教宗的顧問，與教宗共同領導聖座（*Santa Sede*）的發展。

據梵蒂岡官方資料顯示，目前聖座共有229位來自世界7大洲90個國家之樞機主教，其中128位年齡在80歲以下，另外101位是無權參與選舉教宗密會的超齡樞機（包含涉及倫敦房產財務糾紛，被教宗辭退的貝丘樞機Becciu）。年紀最大的是94高齡的義大利Luigi De Magistris樞機，最年輕的是1967年中非共和國出生的Dieudonné Nzapalainga樞機，教宗方濟各自2013年上任以來，在任職7年期間共主持了7次「一般性」的樞機會議（樞機會議分一般性和特殊性），任內已擢升了95位樞機主教，其中73位未滿80歲，享有參與選舉教宗密會（*Conclave*）的權利。

樞機會議是一個莊嚴隆重的盛大會議儀式，無固定時間，讓人引頸翹首，對全世界約13億的天主教徒意義非凡。以往當日聖伯多祿大殿嘉賓雲集，新任樞機的親朋好友，堂區教友都會組團參與，整個大殿座無虛席，好不熱鬧。可惜此次因新冠病毒對世界的衝擊，大部分航班取消，更因疫情尚屬嚴峻，此次現場觀禮樞機團員僅有49位，兩位來自菲律賓和汶萊的亞洲新樞機也因受疫情影響而缺席，聖座因此決定召開一場史無前例的「網路視訊樞機秘密會議」，讓無法參與的樞機團紅衣主教們，透過視訊與聖伯多祿大殿連線，共襄盛舉。

儘管會議依然在聖伯多祿大殿內按傳統方式舉行，但為了遵守公共防疫法令，梵蒂岡大幅限制參禮人數，記者們亦只能在梵蒂岡新聞室會議廳，或者從電視直播觀禮。除了教宗外，所有在場參與人員均須全程配戴口罩，保持距離，典禮不在大殿中央祭壇舉行，而是在後方

宗座祭台。傳統的儀式「禮貌拜會」（*visita di cortesia*）亦被取消（按習俗在莊嚴神聖的禮儀結束後，所有親朋好友，各自教友們會聚集一起相擁歡慶）；此外，隔日教宗會在聖伯多祿大廣場公開與新樞機們共祭彌撒，表示開始共事。如今，29日上午10時教宗卻只能與新樞機們在聖伯多祿大殿裡共祭彌撒，而全程彌撒禮儀再由電視直播。

28日下午16時，樞機秘密會議禮儀開始，由世界主教會議秘書長暨馬爾他主教格雷奇（*Mario Grech*）代表新樞機們向教宗致感謝詞，隨後根據傳統儀式，新樞機們穿著代表耶穌聖血的水波網製成的珊瑚紅袍，依序跪在教宗面前，由教宗親自為樞機主教戴上水波網製成的珊瑚紅帽（*Berretto*）以及具盟約及職權象徵的金戒指，並接受樞機任用證書，宣示忠於教會和教宗；最後，每位新樞機榮銜將分別掛名於不同羅馬教堂，象徵雖身處世界他處，但「心在羅馬」，與教宗的牧靈工作同在。

新樞機中唯一穿著自己會服而非紅袍的是86歲的教宗府講道神父——方濟各加布遣會會士拉涅羅·坎塔拉梅薩（*Raniero Cantalamessa*），他特別表示，他是穿著會服而來，會服伴隨了他一輩子，亦希望穿著會服離世，他請求教宗以其年齡保留身分，允許成全他不被祝聖為主教，因此，教宗接受他直接以神父身分接受樞機職位，並繼續宣講聖言（按：傳統會士或神父成為樞機前，必須先升為主教）。

樞機主教是因其學識、道德及才智出眾，對教會有卓越貢獻之神職人員，依照傳統，過去擢升的樞機一般按年資、教區知名度或者教廷部會之首長為優先，並以歐洲主教為主。

但是教宗方濟各的人選名單卻打破了許多傳統：不以年資為首、不以工作職務之名考量、不以教區知名度或國家區域為限，甚至擴展到許多來自史上從未有過樞機的國家。

這13位新樞機分別來自於：世界主教會議秘書長、冊封聖人部部長、盧旺達基加利總主



▲水波網製成的珊瑚紅樞機帽
▲具盟約及職權象徵的金戒指

教、美國華盛頓總主教、菲律賓卡皮斯總主教、義大利西耶納教區總主教、智利聖地亞哥總主教奧斯、汶萊宗座代牧、義大利亞西西西方濟各會院院長、墨西哥聖克里斯托瓦爾——德拉斯卡薩斯榮休主教、聖座大使、教宗府講道神父、羅馬天主聖愛堂區主任神父。成員來自歐洲、亞洲、非洲和南北美洲，其中兩位是教廷成員，4位年齡超過80歲，3位直接從神父擢升為樞機，教宗似乎在強調現今教會要在「普世」中走向實質性的「牧靈」工作。

2020年是特殊的一年，一場突如其來失控的新冠疫情，天翻地覆了全世界，人們生活在恐懼、害怕失去的混亂不安中，看不到未來。沒有遭遇過戰亂飢荒的我們，新冠疫情的肆虐給我們帶來生命難題，也帶給教會、信仰很大的考驗。教宗方濟各曾表示：「此次危急情況讓我們懂得是多麼需要別人的關懷，促使我們以新的方式服侍身邊的人。全球性的不義該當撼動我們，讓我們醒悟，並聆聽窮人和那已患重病的地球的呼喚……」，教宗進一步表示：「受病毒感染的危險，該當讓我們認識到另一種『感染』：即心心相連的『愛的感染』」。

29日喜逢將臨期第一主日，也是開始以期待喜悅的心情，準備迎接主耶穌基督降生的時期，並依序以四個主題：醒悟、悔改、喜樂、愛和光明，讓我們反思信仰的真意。

教宗選擇在如此嚴峻的新冠疫情下，在將臨期的第一主日親自任命擢升新樞機，期待未來這些成為聖伯多祿繼承人——教宗的得力助手紅衣主教們，能共同肩負起此時羅馬教會在世界面臨的艱難責任，發揮在全世界各個角落普世教會的正能量，在亂世中注入一股清新的心靈氣象。



▲南寧街聖若瑟天主堂舉行真福八端青年典範的真福品伯鐸·喬治·梵薩蒂聖髑敬禮。



▲浩浩蕩蕩的遊行隊伍，在大街小巷歡欣宣報救主耶穌即將誕生的喜訊。



▲開幕活動顯現薪火相傳，青年大展活力與創意！兩位牧者攜手點燈，黑夜中綻放璀璨光芒！



台南教區開教155年暨成立60周年慶祝活動隆重開幕

文／鄭美芝 圖／曾藍瑩、林玉芬

西班牙道明會士約於155年前，披荆斬棘，從高雄北上，在府城小東門外，建立了無原罪聖母堂，成為台南市的第一個天主教會福傳基地。90多年來，道明會、遣使會、方濟會等相繼投入府城這塊福地，各會會士們辛勤耕作、撒下上主的慈悲種子。95年後，天主教會於台南成立教區，代表一個世紀前的種籽已經茁壯，準備迎接開花結果的豐收時期。

60年來，台南教區所有天主子民，歷經羅光總主教、成世光主教、鄭再發總主教和林吉男主教的帶領之下，如同光、鹽、酵母一般，在台南這個文化重鎮發光發熱。時值開教155年暨教區成立60周年，台南教區計畫一連串的活動慶祝：南寧街聖若瑟堂恭迎真福伯鐸·喬治·梵薩蒂聖髑；以感恩聖祭頌謝天主的恩典和中華聖母的助佑；向地方宣告救主誕生的踩街報佳音；象徵帶來光明的聖誕點燈等。

主禮林吉男主教講道時表示，在禮儀年的最後一天，全教區一起感謝天父的眷顧與恩寵，非常有意義。台南教區開教155年暨教區成立60周

年的慶祝活動正式開始，遙想遣使會當初以南寧街聖若瑟堂為基地，辛勤傳教、興建聖堂，華克師神父的傳愛精神，至今仍令許多人懷念。我們也應努力讓身邊的人認識天主，使他們成為天主的好子女。

李若望準主教闡釋慶祝活動所設計的標誌（見左上圖）意涵：主體外框為國字「六」，其中白色空心「十」，代表「六十周年」。「六」上面的點代表聖神的火舌，「六」的橫筆代表府城（主教座堂）的建築意象，「六」的兩撇內描繪台南8間特色聖堂的外觀，紅、黃兩色的搭配，象徵著教區歡慶及台南人的熱情；他精闢的解說，引起全場讚嘆不斷。

由青年聯誼會規畫的踩街隊伍，以鐸區為主軸分段，每個鐸區前有不同的領唱者，總指揮在預定地點領唱聖誕歌曲，向路人傳達耶穌誕生的喜訊。踩街隊伍沿途邊唱歌、邊打拍子，或揮手祝福，近2公里的路程，很快地便抵達開教155年、由道明會興建的無原罪聖母堂。

在聖堂的廣場前，母佑會修女創辦的母佑幼

兒園師生們生動活潑的帶動唱〈小伯利恆〉、聖若望兄弟會會士呂天恩神父與青年聯誼會獻唱〈兩千年前的一道星光〉及〈夢開始的地方〉，以及越南教友團體嘹亮悅耳的管樂演奏，為現場增添濃厚的聖誕氣氛。

在所有人期待的倒數聲下，高掛在聖誕樹梢的「主顯之星」瞬間點亮，聖誕樹也隨之綻放五彩繽紛的燈光，充分感受到救主降生的喜樂，所有人歡喜地互相祝福，景象溫馨感人！

此次活動意義非凡，參與禮儀服務者涵蓋年齡層之廣，頗有薪火相傳的意義。例如，青年輔祭團擔任輔祭、8歲小女孩領唱答唱詠、聖十字及聖文生兩團成人聖詠團的禮儀服事，以及小澤溪兒童團的獻唱等。

新的禮儀年度已經展開，在預備救主耶穌降生的神聖將臨期，歡慶台南教區成立鑽石慶，並慶祝教宗方濟各宣布林吉男主教榮休獲准，同時賞賜年輕有為的新牧職——李若望主教。願上主賜予教區豐富的塔冷通，在新的一年結出豐碩累累的果實。

文·圖／黃琪珊

強神父主禮，當日適逢「惜生日」，在默想省思準備團體和好禮同時，也特別為生命懇禱，在這將臨期的開始，也是教會禮儀年的開始，效法聖母瑪利亞在天使報喜後，恭敬地、謹慎地迎接新生命的到來，更新我們的生命，也更慎重虔敬的領受這項職務。

黃神父重申職務，既然被慈母教會委以重任，更應善度教友生活，分送聖體同時，切實遵行主所囑咐的「彼此相愛」命令。在徵詢眾人意願後，領經員依序唱名，唱到名者堅定且

大聲回應：「我在這裡！」並逐一上前接受覆手降福與派遣，領受委任狀，未來一年，將在本堂主任司鐸帶領下，熱忱忠實地服務。

全體齊唱〈天主經〉，祈禱在服務中彰顯榮主愛人，活出愛與合一的聖體奧蹟。

台中教區非常務送聖體員派遣禮

台中教區禮儀委員會11月28日在雙十路法蒂瑪聖母堂舉行非常務送聖體員的派遣禮。上午，先為初次擔任此職務的人員進行培訓，並邀請錢玲珠老師主講。

錢老師說明藉由送聖體服務使一個人更成熟、穩重，或淬煉其他方面的特質。送聖體員在服務中，將體會與神師或朋友間關係更加深入；或分送聖體時，發現與其他聖體服務員互動更良好，展現出謙遜、接待、感恩、尊敬4種不同的特質；同時，也鼓勵送聖體員不斷地在

靈修生活上充實精進。

下午，進行全體非常務送聖體員再次複訓，錢玲珠老師以「平信徒靈修」為主軸，提醒要每天祈禱、勤讀聖言、主日參與感恩禮、常妥辦和好聖事等。由於是為聖體服務，所以更要格外熱愛聖體、常參與感恩聖祭、勤領聖體，常朝拜聖體，並為所服務的對象代禱等。此外，在靈修上、與主建立關係上、服務的熱誠上、各項所需技巧之純熟上，都應日益精進。

派遣禮由台中教區禮儀委員會主任委員黃明





▲與會全體學員與神長們，認真專注地聆聽簡安德神父的分享。
▲高雄教區劉振忠總主教（左）在休息時間喜樂地與修女分享福傳。



▲簡安德神父在專題演講中，強調牧民熱忱。

活出信仰 突破框架 締造福傳新契機

■文／謝蓉倩 圖／男女修會會長聯合會

雖然因著新冠肺炎疫情，全國福傳大會於主教團春季會議中決定延後到2021年舉行，但「認真辦好福傳大會，為天主教會注入新的活力」本旨不變！為嚴正面對此一重要旅程，男女修會會長聯合會特於11月17、18兩日，在台北和高雄兩地舉行「突破框架·福傳新契機」研習。

創新青年牧養 深耕福傳使命

主講人鮑思高慈幼會台灣區代表簡安德神父強調，「牧民熱忱」是福傳的關鍵，要有一顆善牧的心，才能全心、全意、全力地帶領人們更接近基督。他期待全國福傳大會能建立全台5年的福傳願景與方向，並在教區計畫領軍下，全面於各堂區確實執行。

「青年牧民」更是現階段福傳的重點，簡安德神父指出，我們若要往前走，就要一直聽新的想法和新的概念。教會的教理沒有改變，但方式一直改變，神父和信友都需要有開放的心胸。面對青年要先主動接近他們、聆聽他們，全力推動「協助青年找到生命之道」的聖召文化。

傳福音是信友每人每天的使命！主耶穌復活後，在加里肋亞山上派遣門徒往訓萬民時，對他們說：「你們往普天下去，向一切受造物宣傳福音。」（谷16：15）耶穌所說的話看似是對門徒說，其實也是向我們說。梵二大公會議文獻《教友傳教》法令第1號言明，教友「從事傳教，源出教友使命的本身，在教會裡，無時可缺。」深體傳揚福音的不可怠忽，11月17日在台北新店大坪林天下一家社服中心，來自花東和嘉義以北170多位神父、修女和教友與會，台中教區蘇耀文主教更是全程聆聽。18日在高雄道明中學于斌樓也有南部神父、修女和教友近150人參與，劉振忠總主教也列席其中。

分辨時代訊號 挑戰未來新機

簡安德神父在晉鐸後，1年至以色列、2年在香港，其餘時間都在台灣，目前是鮑思高慈幼會台灣區代表，同時也是台北聖若望鮑思高天主堂的主任司鐸。他開宗明義的從為什麼要傳福音說起，他要信友思及對天父的感恩、檢討自身的責任心，並強化對他人的關心，如此，自會激發福傳的動力。

現階段面對的福傳挑戰？簡安德神父說，面

對後現代的相對主義、個人主義及消費世代、流動液體性的社會結構，導致家庭、學校、政府及教育等機構組織崩解；這一切看似問題，實則是挑戰、新機。

他指出，傳福音是傳給所有人，目的是融入當地文化，進而傳承下去。因此需為信友建立有系統的培訓，傳福音不只是神父，信友也應為教會奉獻、服務，不少聖召就是源於為教會服務時得著的，也要關切目前家庭及婚姻的改變，因為家庭是教會的基礎；宣告生命的福音，讓福音成為維護生命尊嚴的歸依。他指出，根據統計，居住在台灣的外籍天主教徒也為數不少，台灣天主教會也應關心在台的外籍天主教徒，強化對移民和難民的服務。更要善用社交媒體，畢竟，要進入青年的心，必須先進入他們的手機。

回到耶穌福傳的方式，不難發現耶穌歡迎所有的人，包括稅吏和罪人，而耶穌身體力行的實踐信仰、講天國道理、祈禱和作補贖。我們在傳福音時，若遇到拒絕，應信賴天主，毫不退縮地對抗邪惡，才能真正成為福傳者。

傳愛引人歸依 福傳與時俱進

1990年亞洲福傳大會首先提出所謂的「創意福傳」，也就是宣告福音，運用新的想法、概念和新的方式，把上主拯救的力量帶給其他人。方式是先介紹福音的精神和信息，只有當傾聽者準備好時，才把耶穌基督介紹給渴望祂的人。創意福傳會發生何種景況？簡神父表示，首先是好的榜樣——好的見證、有愛的生命更生故事，是吸引人走進信仰的好開端。隨後，藉著好好舉行禮儀、體驗團體祈禱、清楚解釋教理、推動教會的藝術和文化，以及與宗教交流對話都是福傳的機會。簡神父勉勵大家，要像聖保祿宗徒一樣，不要成為習俗和傳統的奴隸，而是探索一千零一種可能。

當傾聽者準備好，甚至踏入教會慕道，此時福傳的陪伴工作仍得持續「跟進」。慕道階段和領洗後要跟進；遇有教友和非教友結婚，對非教友伴侶的關懷要跟進；同時，葬禮時對非教友家人的關心，探訪病人時有系統的方式、記錄；此外，自動、自願來教堂的，我們怎麼歡迎、記錄？本堂教友的非教友家人如何探訪，都是簡神父要求堂區上下要「跟進」的。

引用各項模式 福傳因人制宜

簡安德神父說，「聖德範模式」是最有力的方式，所謂聖德範模式就是見證方式，深具更生生命改變的見證真實有力。其次是「耶路撒冷模式」，聖事是天主與子民分享生命的橋梁，聖事本身就具有不可測量、引人與主相遇的力量，若能有機會與聖事相逢，當是福傳的好模式之一。再者「講道理的宣告模式」也有說服力，而兄弟會的「細胞團體模式」，對青年人團體來說是很好的方式，可讓人祛除心防。「阿勒約帕哥模式」是指保祿在希臘傳教的方式，將福音以當地語言、融入當地文化，進而形成當地的教會文化，或加入具時代符號的新教會文化。同時，以分享為主的「五餅二魚模式」，或用陪伴引人的「厄瑪烏模式」都值得引用。

教會深入鄰里 福傳善用媒體

簡安德神父自身又如何福傳呢？他以聖若望鮑思高天主堂為例，首先要求製作本堂教友人口調查，先了解地理、社會、文化的要求。堂區對所有人不預設地採開放和歡迎的態度，提供安靜祈禱的環境與經驗；好好舉行禮儀，並說有趣的彌撒道理，如果可以有清楚和活潑的道理課程，對信友要經常不斷地提供培訓。

此外，也要舉行非宗教的活動，如義賣、運動會等，讓鄰人有接觸教堂的可能。當然，一項好的福傳工作預算是不可少的，這是指要有一項明確的計畫，且包括教區都要有牧靈工作計畫，以使堂區傳協會更有牧民方向。這也是期待全國福傳大會能達成的願景。同時要走入青年人中，也要善用媒體，如海報、旗幟、網路等。

莫忘善牧初心 戮力信友福傳

簡安德神父更再三強調，所有這一切創意福傳、新福傳，初步福傳，如果缺乏一顆「善牧的心」，這一切都是沒有結果的。包括福傳者本身都要有對靈魂的渴望、對迷失的要尋找，才有可能帶領人們更接近基督。

傳福音不限於受派遣的傳教士，我們若信，到處宣講，天主必恩佑，讓我們充滿信德，承行主旨。主教團秋季會議要求明年6月前完成教區級福傳會議，信友們應戮力播下福音種子，成就「向一切受造物宣傳福音」之使命。

聖母軍高雄三區團常年大會暨檢閱典禮

■文／曾婉玲
圖／邱淑美

高雄海星聖母督察區團及所屬屏東上智之座區團、鳳山病人之痊區團，於11月21日聖母奉獻日，假高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂，隆重舉行2020年聯合常年大會、檢閱典禮暨感恩彌撒；高雄教區大家長劉振忠總主教、海星聖母督察區團指導神師林作舟神父及副指導神師錢盛義神父、病人之痊區團指導神師倪瑞良神父、上天之門支團指導神師崔敬容神父、義德之鏡支團指導神師鄔儒迪神父、吾樂之緣支團指導神師潘瓊輝神父等7位神長全程參禮。

上午9時，由高雄海星聖母督察區團長蘇寶桂姊帶領13支團、屏東上智之座區團長魏秀華姊帶領10支團、高雄鳳山病人之痊區團羅曉琪姊帶領6支團，井然有序地手持團旗遊行進入玫瑰聖母聖殿。大會中，神師林作舟神父致詞時，勉勵軍友積極擴軍；區團長蘇寶桂姊於會務報告中，談及明年慶祝聖母軍台灣分團成立70周年籌備進度，並分享海星聖母督察區團支援高雄教區多項活動事宜。

莊嚴隆重的檢閱典禮，在神師倪瑞良神父釋義後展開，他強調作為聖母軍團員，除了勤念經、祈禱外，更要懷有愛德，「活出愛」才是聖母軍的首要原則。檢閱典禮由劉總主教監督，由神師及所有團員兩人一組，依序前往聖母軍軍旗前敬禮後，用自己熟悉的語言：原住民語、台語、國語等，宣讀誓詞：「我的母皇、我的母親，我全屬於妳，我所有的一切，都屬於

妳。」以示效忠。雖然宣讀誓詞為每位聖母軍團員是歷年常規，卻也喚起團員們對聖母的孝愛初衷，最溫馨感人的時刻。

自蘇寶桂姊於2018年9月8日扛起督察區團長職，為不讓明年屆齡百歲的世界性組織在台灣退色，她謙卑地學習，誠摯地祈求聖母護佑，終於在兩年內陸續擴軍，相繼成立了4支團：去年首在屏東上智之座區團新增「來義無染原罪聖母支團」、在高雄善導之母堂成立「勝利之后支團」，今年在屏東上智之座區團成立「新來義露德聖母支團」，以及高雄萬福中華聖母堂成立「萬福之母支團」，明年也將持續擴軍。猶記蘇寶桂姊上任時，劉總主教就叮嚀她：「要擴軍！有聖母軍的堂區，未加入的都去邀請加入聖母軍，也要找回失聯的聖母軍們」，果然不負眾望！

午餐後，神師們不顧自身勞苦、犧牲休息時間，為眾多兄姊妥辦和好聖事，讓人感到身為牧者，無私無我地為羊群捨身獻愛！感恩聖祭由劉總主教主禮，劉總主教表示：「今天的聖母奉獻日，讓我們了解聖雅敬和聖安納將聖母



奉獻給天主，以及聖母奉獻自己的意義。聖母軍要效法看齊，並請聖母不時轉禱，帶領我們光榮天主。」劉總主教並勗勉：「看到軍友拄著拐杖來參加檢閱典禮，生活再苦也全心交託聖母的庇蔭；人都會衰老，要把握機會，珍惜每一次的共融。」此外，一對不慎被火紋身的母女，忍受燒燙傷之痛參禮，精神令人感動！

今年參加檢閱典禮的團員相較去年更加踴躍，其中，10月12日剛成軍滿月的萬福之母支團指導神師王志偉神父亦領軍參與。在溫馨隆重的降福禮後，聖母德行的芬芳，似乎也四溢在聖殿裡的每個角落，散發在每位團員身上。

基督活力運動第29屆第2次全國推行委員會議

■文·圖／黃金瑜

基督活力運動全國推行委員會（簡稱：總會）11月21日上午9時30分，假新竹教區桃園聖母聖心堂召開第29屆第2次全國推行委員會議，出席名單包括：幸朝明神父（總會神師）、張文福神父（新竹分會神師）、李堃珍、石志雄、孫新菊副主委、領導人學校張象文執行長、林蔚民、高健恒副執行長、李祖嵐、曾梅玲、胡文淵（加拿大）常務委員、謝素瑾、黃金瑜、溫瑞容、劉召娘（代）、韓玫玲（代）、陳惠雪、鄭光男、高弘博、郝寬英委員、黃錦源（總會秘書）、王蕙蓉（總會會計）、林詩、吳純瑛、沈錦麗等，共25人出席會議。

李堃珍副主委代理高錦藏主委領念會前禱，接著由張文福神父恭讀聖言及訓勉，幸朝明神父勉勵說道：「代表首席神師劉振忠總主教出席會議，劉總主教特別關心基督活力運動出版的書籍文物資料，並表示需加以整理、保存及傳承，各分會更應積極地協助建檔。」隨後，李副主委依續主持會議提案：1.責成專人負責整理歷年來基督活力運動資料；2.成立資訊組；3.請高雄分會將《基本結構》第3版本英文版譯成中文資料，並提供領導人學校討論；4.2021年行事曆討論；5.各分會近期活動分享。



議題經研討後決議：1.基督活力運動世界總會的活動訊息提供給劉振忠總主教、蘇耀文主教、幸朝明神父、高錦藏主委及林蔚民副執行長，《基本結構》第3版本英文版，需付10%版稅給世界總會，目前高雄分會何佩華姊妹已完成翻譯工作，總會將呈交世界總會轉交精通中文成員審查內容，總會另將譯本呈交主教團秘書處懇請秘書長陳科神父審閱；林蔚民弟兄提議印製500本，費用加上版稅由各分會認購及分攤費用。2.資訊組由林蔚民副執行長擔任召集人，成員包括：張象文、高健恒、李祖嵐及黃金瑜，請各分會先將書籍、文件等資料建立電子檔，各分會另找一資訊人才（美編），負責網站的架設及資料更新（管理員）。《基本結構》第3版本經審查正式使用，將成為領導人學校「複

訓班」、「講師訓練」的統一教材。3.2021年世界總會（OMCC）將在阿根廷召開「第8屆世界勵志會」，並即將編印通訊錄（National Secretariats Sheet）懇請主教團給予「台灣基督活力運動是經過台灣地區主教團核可的證明書（A Decree of the National Episcopate）」，作為提報OMCC，此申請文件資料已備妥，請林蔚民副執行長送交主教團秘書長陳科神父，請求核准。4.2021年行事曆：1月30日（六）、4月10日（六）、7月17日（六）及10月30日（六）分別在台中分會、嘉義分會、台南分會（全國勵志會）及高雄分會召開例行全國委員會議，7月由全國總會主辦、台北分會承辦「全國神師營」，細節持續規畫中。

林蔚民副執行長另提醒：「2021年1月26-31日在主教團2樓禮堂，舉辦『第1屆天主教聯合書展』11場專題演講，天主教之聲傳播協會規畫錄影及直播事宜，敬請撥冗參與。」

會議結束，由幸朝明神父致勉勵詞後，全體移師到聖堂，虔心跪在聖體龕前，作會後禱並領受降福，委員會議在互道珍重聲中，相約明年1月30日台中見！

小國悲歌!

非聯合國成員的台灣

■文／輔仁聖博敏神學院 生命倫理研究中心

奮力執行國際公約的倫理代價

二、同性婚姻合法化

(1) 立法壓力源

凡簽署國際人權公約國家必須接受「普遍定期審查制度 (Universal Periodic Review)」，即國際委員每4年來該國一次，為了監督該國政府並促進公約實踐成效。CEDAW的國際審查委員2018年來台即要求「2019年5月前我國政府要通過關於訂婚、結婚年齡的修正案，以及同性婚姻合法化，勿再有任何延遲」，也難怪我國政府如此焦急，在去年5月18日由立院匆忙通過《司法院釋字第748號解釋施行法》，即「同性婚姻專法」。至於CEDAW國際委員所要求的「訂婚、結婚年齡的修正案」，政府也積極回應，包裹在前述的民法修正草案中，將男女成年年齡及結婚年齡均定為18歲，訂婚年齡均定為17歲。此案已於2020年8月行政院通過。(自由時報2020/8/13)報導強調，這是為了符合「CEDAW公約」；堪稱我國民法史上最重要的變革。

(2) 同婚合法化將帶給宗教界的挑戰是什麼？以國外為例

同性婚姻已合法化了，以國外為例，可略為看出同性婚姻帶給宗教界的挑戰。美國的長老教會雖其會眾和牧師支持同性戀的比例年年升高，但是在短短的13年內，信眾總數至少減少了74萬人(基督日報2015/03/20)。至於美國基督教的衛理公會，也因此議題導致分裂，今年擬將分家(風傳媒2020/01/05)。

(3) 後續「開放代孕」的法律戰開打中

同性婚姻專法於2019年5月24日生效後，國健署於2019年10-11月間研議開放「同性婚姻者施行人工生殖」，未果。2020年4月，吳秉叡和邱議瑩等立委提出「人工生殖法部分條文修正草案」，意欲為不孕夫妻開放代理孕母，並強調本屆會期必審此案。10月臺北醫學大學衛生福利政策研究

中心召開「生育權保障熱點法律議題探討」會議，該中心陳再晉主任指出，「我國生育權保障有關之法律，最重要的是《優生保健法》與《人工生殖法》；近年來，受國際人權公約(例如：《CEDAW公約》、《身心障礙者權利公約》)及個人主義運動之影響，上述相關法規皆有待檢視之處。例如：已婚婦女是否得完全依個人意願施行人工流產、結紮手術配偶同意權之必要性、單身者是否得依自願施行結紮手術、未成年者施行人工流產是否需法定代理人同意……是否開放代孕等。……男男同性婚者若施行人工生殖，勢必得借助代孕。」從國內外研究資料顯示，人工生殖/代孕對胎兒及代理孕母身心健康與人性尊嚴上具較高風險與傷害，不宜開放。諷刺的是，這一場討論「生育權保障」的會議，重點卻全放在結紮、墮胎和代孕上；當然也看得出來「開放代孕」的法律戰正如火如荼地開打。

三、通姦除罪化

2020年5月29日，司法院大法官作出第791號解釋，正式宣告《刑法》第239條通姦罪違憲，正式除罪化，並且從即日起失效，終結85年來的通姦罪刑罰。通姦罪已除罪就不多談；但大法官釋字第791號的解釋，其理由書中提及「當代民主國家婚姻法制之主要發展趨勢，婚姻關係中個人人格自主(包括性自主權)之重要性，已更加受到肯定與重視，而婚姻所承載之社會功能則趨於相對化」。故《刑法》第239條禁止有配偶者與第三人之間發生性行為，是限制個人「性自主權」等理由，因此違憲。什麼是「性自主權」呢？就是「性行為的自由」。我們想要問的是，這樣高舉性行為的自由權利，那麼，限制性行為發生在親子手足之間，或人數限制，或年齡限制，未來有無可能因而除罪呢？

(1) 立法壓力源

政府廢除通姦罪難不成也有壓力源嗎？是！有的。這個壓力源，就是「兩公約」(《公民與政治權利國際公約》和《經濟社會文化權利國際公約》的合稱)。兩公約是馬英九總統親自簽署並且立院通過得以國內法化的。兩公約並不例外，國際委員每4年來台一次，為了監督我國政府是否執行委員要求。從立法院的資料看到，2013年和2017年，國際審查委員都要求我國政府，「通姦罪之處罰構成對私生活的任意干涉，建議政府應採取措施來從刑法中廢除這項規定」。「有鑑於通姦罪之存在與追訴侵害個人性自主決定權及隱私權甚鉅，有檢討廢止之必要」。

(2) 通姦除罪之後，帶給我國社會什麼樣的衝擊呢？

「通姦」是指婚姻內的人，在婚姻外發生性關係，刑法已除罪，只剩民法賠償。接著，7月9日《自由時報》報導，在婚姻外的人引誘婚姻內的人脫離家庭，這種叫「誘已婚者」的罪也將除罪；更值得注意的是，同時為了配合合法成年年齡下修為18歲，防止他人誘拐未成年離開家庭之法律保護，也從20歲下修至18歲。後因爭議過大，法務部表示暫緩和誘除罪，現在仍維持刑責，但強調不是不除罪化，而是等下一次提出《妨害家庭罪(章)修正案》時再決定走向(自由時報2020/10/07)。

另外，全球最大的外遇偷情網站顯示，我國通姦除罪化之後，才短短12天，台灣的註冊會員數比過去上升了七成，而且令人驚訝的是，女性多於男性，平均年齡是34歲，代表是一群婚齡較短的人。(聯合報2020/6/12)

以上是近兩年內關於婚姻法律的重大變化。可以看出時至今日，婚姻或性愛只與兩個獨立個體的自由抉擇有關。但行之數千年的傳統婚姻制度，自古以來不僅一直與社會、經濟層面密切相

關，而且，就中華文化而言，還具有倫理上的重要意義，甚至是天道的呈現。「婚姻在傳統被認為不只是男女情欲的結合，同時也是將人欲轉化為更大意義創造的過程。…婚姻被提高到天地運行之理及宇宙圖式再現的層次。在禮俗與政教上，此種「宇宙圖式的再現」關係著是否遵循天道而行，以再現宇宙神聖的化育，其於人間世界的秩序、繁育與豐產，乃至於倫理觀、政教上發揮著決定性的影響」(《由〈神聖的教化〉專書寫作談禮儀研究的一點反思》，林素娟著)。

至於天主教會，則更明確定義婚姻為一男一女之間的結合。此等男女間互相授受自身的自由行為而實現的婚姻具男女平等性、不可拆散性與一體性，以及對傳生新生命的開放性。「這神聖的鎖鍊是為夫妻、子女及社會的好處……」，「其創立者是天主自己」(《論教會在現代世界》牧職憲章，48號1項)。是故，教會在婚姻上的教導不僅與中華文化的自然律與倫理觀相容，此外，更將之提升成為一件教會「聖事」，享有超性的效果：「身為人類救主及教會淨配的基督，藉婚姻聖事，援助信友夫妻」(《論教會在現代世界》牧職憲章，48號2項)，藉由超性的恩寵，使夫婦之間的愛情更趨完美並鞏固他們之間不可拆散的結合，進而，在夫妻生活與養育兒女時，互相幫助、互相砥礪走在成聖的道路上(《天主教教理》，1641號)，如此，若夫妻之愛能昇華，兩人漸漸長成耶穌基督為教會所作之事的活見證，將會見證救主無私之愛，幫助「……教會不斷地記得在十字架上所發生的事」(《家庭團體勸諭》，13號)。

手機LINE掃一下
用聽的，更方便！
生命倫理研究中心：
02-2901-7270分機158





攜手奇蹟之家 助長者樂活晚年

■文·圖/奇蹟之家

奇蹟之家自2000年起長期深耕於社區的長者關懷與照顧服務，目前每月平均服務400個家庭，服務項目包括：送餐服務、居家服務、日間照顧、喘息服務、社區照顧關懷據點、奇蹟照顧咖啡館與社區整合型服務中心等。

20年來，已協助了數千個家庭。面對台灣人口老化，長照服務需求急遽增加，新的奇蹟之家需要興建計畫蓋一棟3層樓、約計

400坪的新家園，建築經費約6仟5佰萬元。

今年的感恩敬老園遊會，除了感恩敬老活動外，也為籌募奇蹟新家園的建築經費，懇請響應奇蹟之家「尋找萬人愛心天使，興建奇蹟新家園」的募款活動，成為愛心天使。奇蹟之家需要您的支持，讓我們永續提供以人為本，以個案為愛心付出對象，並以社區為基礎的長期照顧服務。

等你等我等你 動畫影片

失智老人基金會11月30日辦理《等你等我等你》動畫影片發表記者會，本片根據失智長者白婉芝真實故事改編、謝金燕暖心配音。記者會上，衛福部吳希文簡任技正、故事主人翁白婉芝、動畫導演Amber、曹書睿、台北護理健康大學長期照護系黃秀梨主任兼所長、台大職能治療系毛慧芬副教授、失智老人基金會鄧世雄執行長、鄭又升及董懿萱兩位職能治療師與失智症家庭照顧者皆到場，呼籲預約不失智的未來。

衛福部長長期照顧司簡任技正吳希文表示，快速增加的失智人口，有必要全力提升民眾對失智症的正確認識及友善態度，以消弭對失智症的歧視和偏見。

鄧世雄執行長說明，目前台灣預估有28-30萬人罹患失智症，多數是留在社區。為了讓大家能正向地面對失智症，本會於2018年拍攝了《與失智症共舞》紀錄片，呈現3位失智不失志的真實故事，其中一個主角就是白婉芝老師，本會將她正向面對失智的生命經驗改編成《老人失智症大作戰》漫畫書，也改編成《我愛阿嬤妮》舞台劇，並讓她跟著舞台劇進行全台10場的映後演講；罹患失智症不是只能臥床在家，鼓勵失智

者也可以像她一樣走出來，多參與社區、據點及公益活動。

影片主角白婉芝看完影片，很感動地表示，因為2013年媽媽失智確診，到了2015年自己也開始出現一些症狀，經過多位醫師確診後，她將自己封閉了半年多，之後開始參加非藥物治療，也到老人服務中心上課。還好有長照2.0的資源，透過居家服務、機構照顧來幫忙照顧媽媽。白婉芝藉此機會呼籲社會大眾，如果發現自己有失智症狀，就應該去醫院檢查，特別是失智症照顧者，也要照顧好自己，適時運用資源，避免將自己的健康也賠進去。

照顧失智母親9年，身兼主持人及家庭照顧者的林書煒看完本片與聽完白老師的分享，深有同感，呼籲大家要多方面了解失智症，以免錯失了黃金治療時間。

也是家庭照顧者的台北護理健康大學長期照護系主任兼所長黃秀梨呼應，以照顧爸爸多年的經驗，鼓勵應透過家人之間的分工合作與輪替，減緩照顧壓力與負擔。透過居家服務員的幫忙與環境改造，可協助照顧者減少壓力，呼籲家庭照顧者適當的喘息，照顧之路才可以走得更遠更久。

台大職能治療系毛慧芬副教授介紹本會辦理的「這樣活、不失智——輕度失智者與照顧者生活型態再設計團體」是結合了南加大的生活型態再設計課程與史丹佛大學模式慢性病自我管理課程，設

感謝成為愛心天使 幫助興建奇蹟之家新家園

時間：2020年12月12日（六）

上午9:00-12:00

地點：奇蹟之家

（新北市泰山區新生路4號）

活動內容：攤位義賣、節目表演、跳蚤市場、義剪等。

參與方式：贊助活動經費、捐贈義賣品、認購敬老卷、參與園遊會。園遊卷1張100元，歡迎認購

凡70歲以上長者到現場，可憑身分證或健保卡領取1張敬老卷。

勸募字號：衛部救字第1081370635

溫馨上映 ■文·圖/天主教失智老人基金會

計成適合輕度失智者的團體。團體透過運動、飲食、認知活動、人際互動、紓壓、外出等各種主題，訂定執行屬於自己的健康計畫，失智者與照顧者重新檢視自己的生活，增進彼此不同面向的熟悉度，共同關注自己的健康。

參與團體的家庭照顧者岳朝霖現身說明，父母都罹患失智症，自己正在照顧的路上，曾經在半夜一

個人推兩張輪椅帶著爸媽掛急診，累到自己在半夜不自覺流下眼淚。很感謝參與團體之後，增加專業知識，也更懂得照顧家人。



▲線上觀看
《等你等我等你》



▲報名團體
《這樣活、不失智》



▲左起：林書煒、毛慧芬、鄧世雄、吳希文、黃秀梨、白婉芝，一同呼籲以正向及友善態度面對失智症。

viscount Classical organs

義大利 電子管風琴代理

“電子管風琴學生型”
特價 20 萬起~

梵蒂岡教廷採用 台灣佔有率最高 教會及琴師採用最多

中古鋼琴買賣

日本/
YAMAHA 山葉
KAWAI 河合
歐洲精品鋼琴/
STEINWAY

琴茂企業有限公司
Zing More Music Instrument Co., Ltd.
台北市松山區南京東路五段383號
T/ 02 2764-5457 · 02 2769-7047
mail: pianer@ms46.hinet.net

www.zingmore.com.tw



◀▲主日學孩子及家長、要理老師們一起動手體驗製作將臨圈，大夥兒不亦樂乎！

▶神領意造的將臨圈，富有濃厚將臨期氛圍，適合靜默品味。



天主教台北總教區 教理推廣中心
Taipei Archdiocesan Catechetical Center

將臨圈手作義賣

主日學暖心獻愛

■文·圖／郭淑欽（三重聖母聖心天主堂主日學老師負責人）

在陪伴帶領主日學的過程中，總會思考如何將信仰與生活結合，讓主日學的孩子們在教會的陶成之下，好好地善度信仰生活。因此，每回教會不同禮儀時令來臨前，便開始努力思考及計畫，今年亦然。面對將臨期即將到來，今年的準備除了希望帶給主日學的全體師生家庭體驗不一樣的氛圍外，更期盼能帶給本堂的教友家庭更濃厚的「將臨」氣氛。

於是，在與主日學要理老師們討論後，決定安排本堂的兒童道理班及家長們，一起動手製做「將臨圈」義賣，數量30個，並預定11月8日製作，11月15日舉辦義賣。起初規畫是以鮮花為素材，後來因為花藝老師的建議，而改為使用能保存較久的乾燥花；另外，在推廣文宣的製作上，也是經過幾位主日學老師們集思廣益：有人照相、有人排版、有人美編……就這樣，完成了極富巧思又引人注目的宣傳海報。在整個過程中，讓我再一次地經驗到教會團體的合作及共融，是需要透過彼此的聆聽、溝通及支持，在互助合作下，所得到的成果實在令人驚豔！同時對身為負責堂區主日學的我，更學習了許多寶貴的經驗。

當一切按部就班，我們興奮地安排了提前幾周即開放預購，但預購的效果卻不如預期，這也大大影響主日學要理老師們的心情及進行活動的意願。然而，礙於流程細節已安排妥當，所有的材料也都準備就緒，因此，我們決定如期進行。

製作將臨圈當天，有家長陪著孩子前來，也有本堂教友，甚至是外教朋友也參與動手製作，人、事、物，陸陸續續地到齊了！所有人聚精會神地聽從花藝老師的細心指導，一個個的作品呈現出不同風格、頗具水準的豐富面貌。參與的每一位都興高采烈地展現著自己的成品，也都自豪於技藝不凡的處女之作，每一個作品更成了熱門搶購的單品，當天晚上迅速地銷售一空！

由於教友們的盛情難卻，有些人雖然沒有買到作品，後來也慷慨地以奉獻的方式支持這次的義賣活動，所有義賣所得將捐給白永恩神父社會福利基金會附設聖安娜之家，這是始料未及的結果，天主的恩典，令人深深感動。

對我個人而言，這次的活動是負責主日學這幾年以來，感觸最深、感覺最棒的體驗。回顧當天的整個流程，雖然還有許多尚待改進的空間，但是，從事前的討論到當天現場所營造出的氛圍，我感受到主日學要理老師、小朋友、家長及教友志工們的無私無我，對信仰的熱情奉獻。其中，原本有位男同學因為經歷連續3天的足球比賽，身體疲憊不堪，一直抱怨說只想回家睡覺，卻仍舊勉強地留下來與大家共融，當他完成作品時，更是成就感十足，且開心地與自己的作品合影，我也不自禁地為他感到驕傲，與他喜悅至極！

基於這樣的感動，激發起我想邀請同樣為主日學道理班服務的要理老師們，一起來分享這次活



▲▲參與手工製作的學員們，自信洋洋地展現得意佳作！

動所帶來的成就與喜樂，也希望透過這簡短的分享，引起更多人對主日學的創意發想。

願所有的主日學孩子及家長

們、要理老師，以及主內弟兄姊妹，在這將臨期期間，身心靈準備安妥，一同歡悅地迎接救主耶穌光榮的再臨！



台北班 耕莘文教院

H141 新約速讀~文學結構賞析

杜敬一神父

台北輔仁聖博敏神學院神學博士

週二晚上7:30~9:20

H142 分辨天主的旨意

吳良國神父

馬尼拉雅典尼奧大學臨床心理學博士

週四晚上 7:30~9:20

新莊班 輔仁聖博敏神學院

H143 從影片談基督徒倫理

符文玲老師

羅馬宗座若望保祿二世婚姻與家庭學院倫理神學博士

週三晚上 7:30~9:20

夜間教友
神學課程

報名：自即日起，至額滿或2021年2月5日止。新生索取簡章或線上報名；舊生劃撥完成註冊。

上課日期：2月23日至6月24日。

洽詢電話：(02)2901-7270 轉507 教友課程組

E-Mail：fj00004@mail.fju.edu.tw

線上報名：https://theology.catholic.org.tw/bs/





聖女瑪加利大列聖百周年系列8

耶穌聖心

九日敬禮 ③

與聖女瑪加利大一起 愛耶穌聖心並且侍奉祂

耶穌告訴聖女瑪加利大：「我希望透過妳傳播我愛的火焰」。她在每天的生活裡和在生活中的每個地方，都學習光榮天主，為祂的愛作見證。藉著這個九日敬禮，我們一步步地探訪聖女生前的足跡，學習她對聖心的熱愛與自我交付，並透過她的轉禱，領受來自耶穌聖心的聖寵，好使我們也能成為耶穌聖心的傳教士。

■文·圖／耶穌聖心朝聖地 翻譯／厄瑪奴耳團體

告解室



在教堂更衣室的後面有一個告解室，聖高隆汴神父在這裡聽修女們的告解。辦告解者的空間位於修女院內，聖高隆汴神父在這裡聽告解，看不到修女們。他便是以聽告解的方式陪伴聖女，做她的神師。聖女第一次與神父談話時，不敢說出耶穌顯現給她的神事，但是神父發現聖女有犧牲的精神，而且很謙遜，於是感到很高興，並幫助她慢慢地把心裡的事說出來。聖高隆汴神父是耶穌送給聖女的一個朋友，幫助她了解自己的使命。這兩個聖人之間的友誼就在這小小的告解室中發展起來。

慶祝耶穌聖心節



這是一幅畫，描寫的是第一個耶穌聖心慶日的景象。

在耶穌聖心瞻禮的前夕，當時是初學導師的聖女，按照修院的習慣，與初學生一起慶祝。在畫中可看到有個祭台，祭台上有耶穌

聖心的畫像，旁邊布置了花束。第二天，聖女看到初學生已經準備好祭台以慶祝耶穌聖心，她非常高興；她發現初學生對耶穌聖心充滿愛情：她們向耶穌聖心獻唱，並做了讚美耶穌聖心的詩歌。

後來，她請初學生去找別的修女一起來敬禮耶穌聖心。傳訊的初學生不好意思回報別的修女不來，只說：「有個修女說，我們修會的會祖方濟沙雷曾說過『不要增加新的敬禮』，因為修女們有自己的敬禮」。聖女聽到後沒有說什麼，只是保持靜默。她的心已經和耶穌聖心結合在一起，所以很謙虛地接受了這一切；她的態度值得我們敬佩。

敬禮耶穌聖心的小聖堂



聖女去世的前兩年，全球第一座奉獻給耶穌聖心的聖堂終於落成（上圖為小聖堂內部）。聖女其實一直希望能有一個敬禮耶穌聖心的聖堂，但由於修院裡有些姊妹對她有意見，這個心願遲遲無法實現。當修院團體決定在會院內蓋這座聖堂時，聖女感到很安慰，因為這表示團體肯定了她的及她的心願。

那時候修女們沒有錢，所以她們需要種很多菜來賣，以便換取金錢蓋聖堂。巴萊毛尼亞的居民知道了修女的計畫後，他們很幫忙，常常購買修女們種的菜。因此，可以說這個小聖堂不只是修女的工作，也是巴萊毛尼亞居民的奉獻。小聖堂於9月7日被祝聖時，修女院也例外地開放給巴萊毛尼亞的居民，為的是讓民眾可以參加這個禮儀。聖堂祝聖後，聖女就在那裡祈禱，有了幾個小時的出神，這也是她一生中唯一的一次。

(全系列完)

►耶穌聖心九日敬禮



耶穌聖心九日敬禮 為我作見證

第七天

告解室： 將自己交付於耶穌聖心的慈愛中

讓我們聽聽耶穌告訴瑪加利大關於告解的話語：「妳為什麼折磨自己？做妳所能做的，我將彌補任何的不足。因為在此聖事中我只要一顆帶有悔意與謙虛的心，一顆真誠地希望不再使我不悅並能誠實責備自己的心，如此我會毫不遲疑地寬恕，隨之而來的會是發自內心完美的改變。」

在辦完總告解之後，她寫道：「我似乎感覺到自己被剝去衣服的同時，被換上了潔白的衣服，伴隨著以下的話語：

「這是我為妳的靈魂換上的純潔之衣，從此妳只能過著“神-人”的生活，也就是說，妳活著但不是為自己而活，而是妳讓我在妳內生活，因為我是妳的生命……」

祈禱

耶穌聖心，

透過聖女瑪加利大的轉禱，請賜予我們謙卑，使能躍入從祢聖心湧出的仁慈之中，並因著謙遜的信賴，相信在跟隨祢並為祢救贖之愛做見證的喜悅中，我們會得到更新。

聖言默想

「你們領受聖神吧！你們赦免誰的罪，就給誰赦免。」
若廿 22-23



第八天

客廳： 見證天主的奇妙

耶穌渴望透過聖女瑪加利大散播祂愛的火焰。這為聖女而言是個考驗。她本來希望隱藏起來，對於前往客廳與人分享耶穌給她的恩寵感到難以接受。只有耶穌知道該如何使聖女接受祂所想要的。

當長上姆姆命她為一位病危的姊妹祈禱，好讓她能領受臨終聖事時，耶穌跟她談條件，只要她願意前往客廳，事就能成。「祢真知道我的弱點」，她說。

漸漸地，她將接受耶穌聖心的渴望，就是：祂的愛必須廣為人知，並散播出去。

祈禱

耶穌聖心，

透過聖女瑪加利大的轉禱，我們向祢獻上我們不夠熱情、無法使祢廣為人知的缺乏。

主，我們願意承行祢的旨意，請超越我們的渴望，並使我們獲得傳播福音的喜樂。

聖言默想

「我若傳福音，原沒有什麼可誇耀的，因為這是我不得已的事；我若不傳福音，我就有禍了。」
格前九 16

聖心小堂： 奉獻自己，並帶領弟兄們 歸向耶穌聖心

1688年，瑪加利大去世前兩年，她見到座落在花園裡、奉獻給耶穌聖心的小堂興建起來。

她將與幾位初學生，帶領她的姊妹們將自己奉獻給溫和良善且謙虛的耶穌聖心：「把妳的心當作是在妳的手上，將它給出去，並且奉獻給祂，這樣祢會永遠是這心唯一的擁有者；祢可以完全的統馭這顆心。祂會教導妳如何完美的愛聖心，永遠不會使祢不悅，並且以愛背起祢的十字架。」

這是一位年輕修女要發願時，瑪加利大給她的忠告。
(勸告 15)

祈禱

耶穌聖心，

祢來是為了把火投在地上，今天我捨棄自己，服膺天父的旨意，隨從聖神的氣息。

請潔淨我的心，並以愛情和愛德來點燃它。透過聖母無玷聖心，我將自己完全地奉獻給祢的聖心，愛祢並侍奉祢。

聖言默想

「所以弟兄們！我以天主的仁慈請求你們，獻上你們的身體當作生活、聖潔和歡樂天主的祭品：這才是你們合理的敬禮。」
羅十二 1

第九天

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務

安心託付

服務項目
各項宗承
各種禮儀
喪禮專業
禮儀專士
塔位火葬
墓園

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※
24H免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325

主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150

天主教機構 誠徵【秘書】

1. 天主教教友
2. 具行政文書處理能力，及處理交辦之行政庶務
3. 熟悉電腦操作使用 (WORD 和 EXCEL 等文書處理系統)
4. 與人良好互動，態度親切

工作時間：周一~周五，上午 8:30~下午 5:30
工作地點：台北
有意者請洽：0987-820-031
(詳情面洽)

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手
您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

通國、台、英語
不適用免費替換

每月只要17000元
一天只要567元

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

富寓國際有限公司(許可證字號3150) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監:莫英庭(聖名:雅各伯) 專線:0932-197-628、(02)2927-0039

天主教台北友誼教友中心

誠徵 青年牧靈人員

這是一個為天主教「社會青年」服務的團體
歡迎有心服務在職青年的你/妳一起加入

1. 年齡 20-30 歲之天主教教友青年。
2. 有堅定的信仰、具備牧靈精神。
3. 有成熟人際關係、與人有良好互動。

歡迎你/妳與我們聯絡
聯絡方式：02-2314-1833、0937-047-348 歐神父

itai 一太 e 衛浴

改變生活就從浴室開始

誠徵 經銷商

10年防漏水保固 本衛浴產品投保 1000萬產品責任險 最快4Hr 快速安裝

整體浴室・淋浴拉門・衛浴設備
每一樣都是嚴選中的嚴選

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

【婚前工作坊】

走向紅毯的另一端未婚情侶
隨時報名登記 三對即可安排上課

【真愛之旅】青年慕道班

每周四晚 7:30pm ~ 9:30pm

【共遊台北 ZOO】

12/27(日) 一日青年戶外活動

【答覆真道】使受壓迫者得自由——

帶來解放的聖經詮釋與生活應用

邱凱莉老師 12/03~12/31 (12/24 休息)
每週四晚 7:30pm ~ 9:30pm

■以上活動敬請提前來電報名
■詳情請洽中心青年部~謝謝!

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團: 台北天主教教友中心

徵求 天主教高雄市明誠高級中學暨實驗小學校長候選人啟事

主旨：公告本校校長遴選簡章。
依據：109年07月24日第十八屆第七次董事大會決議辦理。

公告事項：

- 一、公開徵求校長候選人；校長任期自民國110年8月1日起。
- 二、本校校長候選人應認同天主教教育理念與本校辦學宗旨，並具備教育人員任用條例第6條各款之一者。
- 三、凡有意參加遴選之個人，相關表格請逕至「明誠中學首頁」>「行政單位」>「董事會」>「遴選專區」下載。
- 四、參加遴選之相關表件，敬請於民國110年1月29日(星期五)16:00前寄達至「天主教高雄市明誠高級中學暨實驗小學 董事會」收，候選人繳交之資料恕不退還。
- 五、本案聯絡窗口：董事會黃秘書。
(一)電話：(07)552-1593#136；地址：80455 高雄市鼓山區中華一路97號
(二)傳真：(07)552-8416；E-Mail: hcy@mail.mcsh.kh.edu.tw

天主教明誠學校財團法人校長遴選委員會 啟

SOUND

聆聽天主的聲音

渴望渡假會館·金級環保旅館
教友來電訂房享優惠
(03)407-2999 轉業務組

《轉個彎，看見幸福的風景》

李忠茂◎著，具玟姪◎繪，定價 370 元，郵資 50 元

韓國超人氣專欄作家暖心隨筆，49篇清新小品搭配療癒系插圖，從時事話題、戲劇電影、人際關係、職場、家庭、愛情等角度切入，以信仰的眼光和感恩的心情，爬梳生活中的幸福甜美與艱苦酸澀。邀請你用心感受天父的美好祝福，引領你在生命的轉彎處遇見幸福。

溫暖心田·幸福療癒禮物書！

全彩圖文書·送禮首選。訂購請洽↓

保祿書局台北店(02)2371-0447 台北市忠孝西路一段21號
保祿書局台中店(04)2220-4729 台中市光復路136號
保祿書局高雄店(07)261-2860 高雄市五福三路149-1號

8折 即日起至 2020年12月31日

上智文化

看，上主的婢女，願照祢的話成就於我吧！

台北聖方濟·沙勿略堂的〈聖母領報圖〉

文／黃瑪利亞 圖／杜敬一神父 攝影／蕭保祿

「無染原罪的聖母，妳是多麼的美麗！僅次於耶穌，妳本身就是美，在一切之上的美，超群絕倫。」1904年12月8日，聖母無染原罪瞻禮，聖方濟·沙勿略會會祖聖孔維鐸主教（*St. Guido Maria Conforti, 1865-1931*），於義大利拉文納時這麼說。另外，他也以優美的文學采筆，描訴聖母是聖言喜悅安居的奧秘之山；至高者臨在的聖體龕；神秘太陽——至高者榮耀的帳幕。



▲大天使加俾額爾的手臂壯碩，象徵總領天使的崇高地位。
▶〈聖母領報〉童貞女瑪利亞的眼神，湛然明淨與幸福喜樂。



美，具有普世與共相之美。也因為如此，所以剛恆毅主教在米蘭創立安傑利科藝術學校。

另外，如果聖母是受造物中的最完美者，那天使呢？關於這一點，杜神父邀請我們看看文藝復興時期義大利雕塑家安德烈亞·德拉·羅比亞（*Andrea della Robbia, 1435-1525*）的釉陶雕作〈聖母領報〉：作品中，天使跪著，以敬禮的方式，崇敬聖母。因為聖母是天使聖母與天使之後，地位比天使大。雖然天使的地位，比任何受造物高，但童貞瑪利亞是受天主高舉，超越一切受造物之上的至善至美之受造物。因此，她的地位比天使高。在這件作品中，聖母的表情很謙虛，像在對天使說：「這事怎能成就？」（路1：34）於此同時，空中盤旋著，象徵聖神的鴿子，頓時停格，像似在等著瑪利亞的點頭，才能向前飛入她的腹中。

洛倫佐·洛托（*Lorenzo Lotto, 約1480-1556/57*）的〈聖母領報〉中，瑪利亞雙手舉起，驚訝不已。但仔細一看，她的眼神是向上而微笑，彷彿對上主回應：「願照祢的話成就於我吧！」（路1：38）作品表現形式乍看活潑趣味，但神情卻是靜定生慧，神魂超拔。天使一腳跪地，



又一腳站起。似乎在暗示，他與聖母之間，誰的地位較高呢！經由杜神父的介紹，我們可以從這些名作中，看見不同藝術家，對同一段經文的默想與思想之形式表達，是多麼豐富與多元。

因聖母而結果實

在聖方濟·沙勿略堂的〈聖母領報〉中，杜神父刻意為人物與物件畫上輪廓線，除了保持立體感外，也有收斂紅綠與黃藍色調，所帶來的強烈對比的視覺感受，在鮮明飽和的色彩之中，不失古典優雅的味道。天使手持的百合花，象徵聖母的童貞聖潔。16世紀，在〈聖母領報〉的繪畫題材中，就有繪製百合花的傳統。而聖母旁邊窗外的葡萄樹所代表的意義，杜神父請我們默想《歐瑟亞先知書》14章第5-8節：「（天主）我要治療他們的不忠，我要從心裡疼愛他們，因為我的怒氣已遠離了他們。我對以色列將如甘露；她將開花如百合，扎根如白楊；她的枝條必茂盛，她的秀麗就如橄欖樹，她的芬芳就如黎巴嫩的馨香。他們必將歸來，坐在我的庇蔭下；他們必將繁殖有如五穀，滋生有如葡萄；她的聲譽將如黎巴嫩的美酒。」

這段經文雖然指的是以色列的悔改與復興，但也象徵我們生命的歸依與復活。歐瑟亞先知將以色列比喻甘露、百合、白楊、橄欖樹、五穀以及能釀成美酒的「葡萄」。在這幅畫中，「葡萄」象徵我們的生命需要聖母的護佑，才得以茁壯與結果實。而天使後方的松樹，道理相同，所要表達的是《歐瑟亞先知書》14：9：「厄弗辣因和偶像還有什麼關係？是我折磨了她，我也要福佑她；我如一棵翠綠的松樹，由於我，她才結出了果實。」厄弗辣因是北國以色列最大的支派，由於以民對上主的不忠與祭崇邪神，導致道德淪喪，招來滅國的命運。

這段經文說明，唯有天主，才能賦予生命的活力，是生命的活水源頭。偶像是人手所製的，無法製造生命。就像《聖詠》115：3-7說的：「我們的天主在天上居住，祂創造了所喜愛的萬物。外邦人的偶像無非金銀，不過是人手中的製造品：偶像有口，而不能言，偶像有眼，而不能看，有耳，而不能聽，有鼻，而不能聞，有手，而不能動，有腳，而不能行，有喉，而不發聲。」

對現代人的生活而言，何謂偶像？杜神父認



▲杜敬一神父參考西班牙畫家貝拉（*José de Ribera, 1591-1652*）的〈聖母始胎無染原罪〉畫作，所繪的聖母像，畫中聖母的神情，肖似他摯愛的母親與妹妹。

◀杜敬一神父在家鄉義大利烏地內與母親及妹妹合影。（杜敬一神父提供）

▶台北文山區聖方濟·沙勿略堂主任司鐸王敬仁神父邀請杜敬一神父繪〈芒果聖母〉，聖母獻芒果給小耶穌，主要是希望聖母為台灣祈禱，將美麗寶島奉獻小耶穌。



為，不一定是物質或名利，像是早上一定要喝特定的飲料；中餐或晚餐一定要吃什麼，都可以算是偶像的範疇。現代人的身心靈就像異鄉的流浪者一樣，不斷地從這一個偶像漂泊到下一個偶像，永遠無法得到滿足。

圓滿居在祂內

在這幅畫中，窗戶有隻鴿子飛進，象徵聖神。聖母後方的窗戶沒滿全，只畫一半，象徵人性需要耶穌才能臻至圓滿。天使加俾額爾後方的窗戶是圓形的，象徵天主性的圓滿。從天使加俾額爾這邊窗戶向外看，色彩從深藍到淺藍，意指從人性的黑暗，走向天主的光明。天空沒有一片浮雲蔽日，閃亮的三角之星，熠熠生輝，象徵聖三所帶來的圓滿極至。

聖母也稱為奧秘與救贖的曙光，如日課晨禱禱詞：「我們的救主屈尊就卑，由童貞瑪利亞誕生，我們要歡欣慶祝，向祂祈禱：主，請使祢的母親為我們轉求。義德的太陽，祢使無玷貞女猶如燦爛的曙光，在祢面前出現，求祢使我們常在祢的眷顧之下生活。」

在繪製的過程中，杜神父也接受沙勿略堂本堂司鐸王敬仁神父的意見，繪製了籠中鳥。但仔細一看，籠子也只畫一半。是籠中鳥嗎？還是籠子的門是敞開的。對愛好大自然的王神父而言，籠子象徵宇宙的有限性。而「鳥」象徵耶穌，祂走了向宇宙，接近人，但人們卻拒絕祂，並將祂釘在十字架上。誠如《若望福音》1：10-11說的，「祂已在世界上；世界原是藉祂造成的；但世界卻不認識祂。祂來到了自己的領域，自己的人卻沒有接受祂。但是，凡接受祂的，祂給他們，即給那些信祂名字的人權能，好成為天主的子女。」

耶穌所帶來的和平是宇宙性的，不單只有人獲得救贖與平安。「因為天主樂意叫整個的『圓滿』居在祂內，並藉著祂使萬有，無論是地上的，是天上的，都與自己重歸於好，因著祂十字架的血立定了和平。」（哥1：19-20）倘若人心因著基督聖言與寶血潔淨，人手向世界萬有所行之事，是有益、有義與有藝之事，那麼世界不再是受苦的堪忍世界，而是圓滿的在地若天。

「籠中鳥？」也令人聯想日課晨禱中的一句話：「高天不能容納那一位，妳卻懷孕在腹中。」

意謂著在童貞女瑪利亞的小子宮裡，居然孕

聖孔維鐸在寫給沙勿略會士的靈修指引文章中提到，瑪利亞的一生，就是瑪爾大的行動與瑪麗·德蓮的默觀，這兩種靈修生活的完美結合。

聖孔維鐸對瑪利亞的詮釋

瑪爾大透過世間萬物，洞見天堂；瑪麗·德蓮藉由默觀天堂，靜觀世間萬有；瑪利亞既綜合也超越這兩者，是所有受造物中的最完美者。透過行動與默觀的這一對雙翼，瑪利亞展翅高飛至一般人類所無法臻至的最神聖完美之高度。在深思與內化聖子的言行之後，瑪利亞將之轉化成行動。她就是基督宗徒的生活典範，在緊密工作之時，也不忘祈禱，與主結合，汲取生活必需的一切能量。

關於聖孔維鐸對於聖母的精彩詮釋，請參見〈獻給瑪利亞的讚美詩〉（《聖孔維鐸主教：一個牧人，兩個羊群》，奧古斯都·路加神父著；劉麗君修女譯，頁205-211）與〈行動與默觀生活〉（聖孔維鐸著《*The Father's Word*》，頁135）。

童貞生活的要義

〈聖母領報〉這則故事，聖史路加以美麗的文學形式，傾訴了生命所含有的絕對真相。上主的救贖工程計畫之得以成全，就在於聖母慷慨地說：「看，上主的婢女，願照祢的話成就於我吧！」（路1：38）台北文山區聖方濟·沙勿略堂的〈聖母領報〉這幅畫中，場景是在聖母的閨房裡，閨房象徵心房。天使所進入的，正是聖母最私密的境域——心房。相信沙勿略會士杜敬一神父，在繪製這幅畫時，他的神情與心境，和聖母相同，是多麼地湛然明淨與幸福喜樂。對於自己40年前的回應聖召，杜敬一神父至今仍無怨無悔，若時間倒流，他的回答依然是：「是的！我願意。」所謂的童貞，指的是生命中唯一要掛慮的，即主的事，須專心地事奉祂、取悅祂。而這就是保祿在《格林多前書》7章〈宗徒推薦童貞生活〉的核心要義。

「我們應該對無染原罪聖母，福傳之后，培養一種熱誠又親切的敬禮。」這是聖孔維鐸在〈遺囑信〉中，對於世世代代沙勿略會士的提醒。的確，在聖願結合修院的使徒生活中，福傳之后的聖母是最強有力的轉禱者與護佑者。

沙勿略堂的更衣所，有一尊雙手斷了的法蒂瑪聖母像。早在1990年代，沙勿略會士牧養此堂區之前，就已置放在此。對於這尊失去雙手的美麗聖母像，杜神父感到疼惜與難過，於是為她購得一束永生花，輕輕地放在她斷手的雙臂上。因著一位傳教士的愛情注入，捧著玫瑰花的聖母像，神情更美，身形更柔，而聖堂更衣所也滿溢著美感的創意與詩情氣氛。

藝術史中的〈聖母領報〉

杜神父提出，除了《路加福音》，偽經《雅各伯福音書》的〈聖母領報〉，是發生

育了主宰宇宙萬有的基督君王。王神父也曾邀請杜神父畫一幅〈芒果聖母〉。靈感是源自於兩位神父家鄉義大利烏地內郊外田地裡的一座小聖堂。位於現已消失的羅馬古道上。這座小聖堂在16世紀時是座小醫院，收容了很多黑死病的患者；這些染疫者在死後，就直接埋在外面的庭院。多年前，這座聖堂在整修時，外牆出現了剝落的聖母像。原畫的聖母奉獻給小耶穌的是蘋果。王神父說，在義大利類似這樣的聖母聖子畫作很多，聖母奉獻給小耶穌的，有蘋果、石榴與小鳥等任何東西；他之所以請杜神父畫聖母獻芒果給小耶穌，主要也是希望聖母為台灣祈禱，將這個美麗的寶島，奉獻小耶穌。尤其，現正逢疫情期間，祈求小耶穌保佑台灣人人平安健康。

人人效法聖母

〈聖母領報〉畫中，聖母的手是玉手，也是操持家務的手。右方的油燈，象徵聖母是明智的童貞女。對於新郎的來臨，她一定時時醒寤，備好足夠的油——祈禱，汲取源源不絕的力量，來支撐她的使徒工作。就像聖孔維鐸說的，聖母是宗徒的典範。而聖母後方桌上所攤開的經書，上面寫著希伯來文：「看，有位貞女要懷孕生子，給祂起名叫厄瑪奴耳。」（撒7：14）厄瑪奴耳意即「天主與我們同在」。這句話，對於我們自身有何意義，王敬仁神父於聖母升天節的聖道禮儀時說：「讓我們一同學習聖母，聆聽與實行『天主聖言』，懷有祂、孕育祂，時時與祂同在，祈求祂開始我們的使徒工作。讓我們成為小小的聖母、小小的聖體龕。」

一件作品的形式，代表作者的思想，情感與記憶；杜神父畫中聖母的神情，或多或少肖似他摯愛的母親與妹妹。可見，他心目中對於聖母的形象表達，也有來自他對母親及家人的愛。一幅畫的美麗形式，可以讓一個尋常的空間轉變氣場，成為一個神聖境域，淨化人心。不論男女，在接受藝術的洗禮之後，都會有所昇華。而這，就是「美」所帶來的超越性。杜神父將基督信仰的精髓要義，都濃縮在這幅〈聖母領報〉中了。



將臨期第二主日悔改歸依

讀經一：依撒意亞先知書40：1-5，9-11 答唱詠：聖詠84：8；9-14

讀經二：聖伯鐸後書3：8-14

福音：聖瑪谷福音1：1-8

■文／陳新偉神父（加爾默羅會士） 圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

將臨期第二主日，讀經一取自《依撒意亞先知書》的第2部。第2部分通常稱為「安慰書」，共分兩段：前段描寫天主藉波斯王居魯士，將百姓由充軍的苦患中釋放出來（參閱依40：1-49：13），並藉「上主的僕人」解放他們於罪惡（參閱依49：14-55）；後段頌揚默西亞要建立的神國及「以色列聖者的熙雍」，即作為萬民中心的新耶路撒冷（參閱依56-66章）。諸先知中，影響新約教會最深刻者，首推依撒意亞先知，因為他不但論及默西亞的誕生，更預告了祂贖罪救世的大業（參閱依53章）。

將臨期前3個主日讀經一皆取自此先知書，可見此書所具備的非凡意義，依撒意亞先知堪稱為「舊約中的福音宣傳者」，特別是今天所選定的經文，借以色列的淪亡，充軍後再次讓他們醒悟，上主才是他們的真正的救主。以民終於再次悔改，屈服在主面前。先知給以民，給耶路撒冷報喜訊，向猶大各城市報告說：「你們的天主來了！上主天主帶著威能來到，祂的手臂獲得了勝利……天主將再次擁抱著自己的羊群。」是的，耶路撒冷的奴役已經結束，罪債已還清，為自己的罪債，已從天主手中承受了雙倍的懲罰。

悔改這一回事，沒有補贖的行動，將不會讓靈魂得以潔淨；補償，也是對自己過錯所承擔的責任。上主對以色列子民說：「你們要在曠野中預備上主的道路，在荒原上為我們的天主修平一條大路！所有的深谷要填滿，所有的山陵要鏟平……上主的光榮要顯示出來。」（依40：3-4，5a）

我曾面對不少教友在信仰上自我放逐，良知的譴責，讓他們深陷痛苦，總覺得自己所犯的過錯將無法獲得天主的寬恕，天主對他們的離棄讓他們深陷痛苦中。但是，我卻發覺有些人真的在痛苦中努力地補償自己的過錯。面對他們認真地活出愛，以聖潔和虔敬的心補償自己的過愆，我深刻地覺得愧疚，如果他們還不能在教會的聖事上共融，到底懲罰要到何時才能停止呢？寬恕吧！他們不是也顯示了天主的光榮，為天主修平一條回家的道路嗎？正如一個囚犯，如果他們能悔改，見證一個被愛淨化的靈魂，他就能彰顯天主的榮耀，就是為主修平道路的天主子民。

天主能向歸依祂的人宣布和平的福音，並將祂的救恩賜給從此對祂敬畏的人；（參閱詠85：9-10）天主對其子民和聖徒，如此地含忍，不願意任何人喪亡，只願意眾人都回心轉意。我們呢？我們為何總是如此的執著，無法釋懷？聖伯多祿說：「主的日子必要像盜賊一樣的來到；



那時，諸天要在轟轟巨響中消失，所有的原質都要因烈火而溶化，大地及其中所有的工程，也都要被焚毀。」（伯後3：10）這句話其實就是提醒我們：天主不會遲延祂的應許，誰都不知道主耶穌來臨的日子，與其等候，還不如為天主做些事情，勤奮努力。

對犯錯的人說：「悔改吧！」大德蘭說，如果犯錯了，馬上說：「對不起！」對被傷害的人說：「你也悔改吧！」被前者為自己的過錯擔負起責任；後者，也該為自己所傷害的人，寬恕犯錯的人。大德蘭也提醒我們，為自己犯的過錯而沒有被發現，趁此寬恕他人的過犯作為自己的補贖。我們對犯錯的人需要如此地非置他人於死地而不罷休，好像自己絕對是正義之人！與其為一個犯錯的人，我們不停地咒罵與咀咒，我們作為基督徒的，該為他的悔改和靈魂的潔淨而祈禱。聖女小德蘭，年紀輕輕就做到了，我們該感到懺愧！

不要以為天主如此地愛我們，如此地含忍著我們每天的過錯，我們就覺得自己有時間等待。悔改不要等待，寬恕也要儘快。

洗者若翰正是為了罪的赦免而為人施洗！施洗就是悔改的洗禮，我深刻地體驗這領洗的意義。記得那一年，就是在主耶穌基督的一次恩寵內，我認識了自己的不成功的生命，並在祂的愛內獲得了悔改的勇氣，而接受了歸依的聖洗。領洗前，獲知凡受洗罪的，意味著先前的罪將被寬赦，在那一剎那，整個人靈似乎被釋放了，不知道自己到底做了些什麼惡事，居然對罪的赦免能有如此大的反應。經過了多年的修行祈禱後，才明白，這是靈魂的事情，凡來自聖神

的愛和寬恕，皆能激動心靈的渴望。

將臨期第二主日是悔改的主日，悔改對人而言，確實是不容易的事情。如果我們身邊沒有許多生命的見證；如果我們沒有體驗到一個和你我一樣的卑劣者，在獲得基督的活水後，德行無比地成長，靈魂被高舉，並領受光榮愉悅的智慧——這些都是引領著主耶穌進入我們外邦人生命，修直主道路的前驅者，否則，我們何來信德？教會有不少的聖人，在成為聖人前，也有不堪的過去。所以，絕對不要認為自己不能成為另一個「修直祂的路，為他人預備上主的道的人」！

我們自己無法做到，絕對做不到，除非我們領受到基督的恩寵；我們自己做不到，絕對做不到，如果沒有天主的恩慈；做不到，如果不願意悔改，接受主的洗禮。先接受悔改的洗禮，才能在聖神內領受更大的恩寵。這是非基督徒所無法領悟的生命奧秘。但如果我們身為基督徒的，卻沒有像洗者若翰一樣謙卑地注視著耶穌基督，並承認祂就是除免世罪的天主羔羊。同樣地，我們也無法獲得恩寵的灌注。

我從認識自己是罪人開始，才體會被寬恕的意義。洗者若翰那一句「除免世罪的天主羔羊」直接滲透入我的靈魂，激發我靈魂的渴望，悔改歸依的勇氣就那麼地灌注入我的生命。這才是真正我要為許多靈魂宣講悔改的洗禮的原因。這是唯一的真理之神所能成就靈魂的途徑。

悔改吧！縱然你不怕「諸天要被大火燒毀，所有的原質也要在烈火中溶化」；但請以敬畏之心，免受驕傲與靈魂的污跡，讓許多靈魂因你而受到傷害！

心靈加油站85：做這樣工作的人是蒙祝福的

策畫·圖片提供／真理電台
文／聖母聖心會



有一天，在路上，聽到垃圾車響著〈少女的祈禱〉這熟悉的音樂從不遠處傳來，大家都不約而同地退避到一旁。看到垃圾車上的工作人員，快速敏捷地從車上跳下來，辛勤地為大家收垃圾。這個畫面讓人想起，這種工作是很少人願意去做的，因為工作環境最差，整天與髒臭的空氣、灰塵為伍，連颳風下雨都得受著，怎麼受得了呢？可是，他們做了！多麼不容易的一群人。

也有另一群人：他們常常在下班及放學後，有時周末或連續假日，放棄去電影院

及郊遊的樂趣，犧牲在家裡舒服的時間，跑到一群需要幫助的人們身邊，不收取分文，默默地做著；他們不僅有心，更具備了持久的恆心與耐性，毫不自私地完全奉獻出自己。

這些工作人員是偉大的，因為，他們做了別人不願做的工作，不管他們工作的性質是多麼不同，無可否認地，他們為大家做了很多特別的服務，做這樣工作的人，是值得祝福的！



將臨期省思1

以悔改與祈禱 善度承行主旨的生活

文／Lisa（新屋天主堂教友）

怎樣讓人與人之間彼此相愛？

首先要與人建立關係，再來要常常保持喜樂的面容（笑臉），俗云：「伸手不打笑臉人」，因此，與人相處保持愉悅的面容是必要的；另外，在團體中，身先士卒很重要，就如經上所言：「誰若願意在你們中間成為大的，就當作你們的僕役；誰若願意在你們中為首，就當作你們的奴僕。」（谷10：43b-44）

要成為有影響力的人，必需願意犧牲，甘願服務，特別是在必要的時刻學習隱退，因為，鋒芒太露，容易讓團體中的人有壓力，不慎有

信仰不夠成熟的人，還會讓他們的嫉妒而造成團體的分裂，所以，人與人之間如何彼此相愛，我認為，「從自己做起」，不邀功、不諉過於弱小者；每個人鍛煉自己的德性，天主若願意，祂會在我們之間充滿，充滿天主的祝福，滿盈聖神的果實，人人都能夠看見別人的好，包容和自己相異、相抵觸的地方。

怎樣讓人愛天主？

如果我有影響力，首先，讓人在我的生活中看到天主對我的愛，所以，我要時時跟主互動（祈禱）、和好（悔改）；人，因為看到，再聽

到，對於這樣的福傳是會想了解和去實踐的。

我是一位媽媽，想想我如何願意成為孩子的快樂泉源，縱使讓自己荊棘滿布；那麼造我的天父，更如何願意使我在祂內得到富足，縱然我自以為微渺如滄粟；我也為人子女，想想，當我違逆生我的父母時，他們是如何地無可奈何和傷心；然而，只要我稍稍撒嬌求饒，他們又是如何地前嫌盡棄，擁我入懷？想想，當我違背祂的教導時，我該要如何地傷心？傷心該如何做，才能報答肖似祂的大恩？祂竟是那麼的仁慈的父，倚門望我歸。

所以，讓人愛天主，要先讓人學習感恩和悔改，培養自己有顆柔軟和感恩的心，通過生活的考驗時，靠天主的恩寵，學習在考驗中煉淨自己的囂張和自大，學習順服；當生命被煉淨時，就能看到天主對我的愛，當我泅泳在愛的海洋中，怎能說我沒有愛，或說不愛天主呢？



將臨期省思2

愛慕天主 恆心祈禱

文／雅妮
（南松山天主堂教友）

有一次參加朋友媽媽的葬禮時，我聽到有人討論著亡者：「她生前是如何如何……她和她的神很親密，現在她應該是在天堂享永福了吧！」

每當遇到這種狀況時，我實在盼望人人都可以擁有自己的神，能以自己喜歡的方式生活，並且能保證自己在天堂享有永生。如果真的能這樣的話，我們就不需要嚴肅地思考死亡的問題，也就不必擔心我們還未信天主的親友，死後會到哪裡去。

是不是能上天堂？重點是完全在於我們相信的是誰！

工作已經超過30年，事情多如牛毛，如何面對每天不斷的挑戰，自己個人的能力有限，就會想我活著到底是為什麼？我為什麼常常感到忙碌的生活一波接一波地而應接不暇？

日子就這樣注定失敗嗎？我怎麼有永遠做不完的事情？生活就一直都是如此無奈嗎？天主祂到底在哪裡？每當煩躁鬱悶時，我就會想起

媽媽在我小的時候告訴我：要愛慕天主！

祈禱：祈求天主，當我抱怨不公平的現象時，讓我成為最先改變的人。阿們！

「仰望上主的，必獲得新力量，必能振翼高飛有如兀鷹，疾馳而不困乏，奔走而不疲倦。」（依40：31）

每一天我固定撥出時間，優先在清晨的時間，不間斷地晨禱，中午休息的空檔，當然也可以是好好的默想時間。

我每天簡單地規律操練，誦念玫瑰經祈禱，閱讀《聖經》。聖熱羅尼莫曾說：「不認識《聖經》，就不認識基督。」

一棵樹栽植在溪水旁，按時結果子，葉子也不枯乾，那是源源不斷前進的推動力。

向聖神祈求：

「聖神請祢降臨，啟發我的心靈，使我看到天主的聖意；聖神請祢降臨，進入我的思維，使我能領悟天主的聖意；聖神請祢降臨，進入我的靈魂，使我只屬於天主；求祢聖化我所有的思、言、行為，使一切都只是為了光榮天主！」

怎麼愛慕天主呢？

「祂所發的命令，我總沒有違背；祂口中的訓言，我常保存在心中。」（約23：12）

祈禱：求祢開啟我的眼，我的耳，能看出祢法律的奧妙，能聽見祢的旨意，成為我的旨意。阿們！

相信只要持續且恆久地祈禱，堅忍到底，終必得救！

「我的君王，我的天主，請聽我祈禱的聲音！上主，我在向祢哀懇。」（詠5：3）

持續閱讀《聖經》祈禱，默觀並檢視自己的生活，愛慕天主的話留駐在心中，成為動力。

常規的玫瑰經祈禱：

像呼吸一樣的自然，虔誠祈禱，心存敬畏的，我永遠不要在瑣碎的事上花太多時間，因為我知道：

我感謝天主，祂給我內心的盼望，祂創造我的生命！

我相信祂在我的身上一定會有什麼計畫，只是我現在還不那麼清楚明白祂的旨意。

但我相信「任何有價值的事需要的是恆久委身的操練」！

羅厝天主堂～愛的生命光廊展

時間：至12月17日(四)周三到周六 9:00-12:00；13:00-16:00；周日 10:00-16:00
地點：羅厝天主堂埔心文物歷史館(彰化縣埔心鄉羅永路109號)
詳洽：04-829-2671 羅厝天主堂

生命之母團體《靜默祈禱》讀書靜禱會

時間：即日起，每月的第二及第四周的周一19:00-21:00 李秀華姊妹帶領
地點：台中教區主教公署(台中市德化街368號)
詳洽：04-2207-5678轉211(周一、二、五)、0926-242-361 李秀華姊妹
EMail: xli6704@gmail.com

台北聖家堂將臨期避靜

時間：12月5日(六) 8:30 報到、9:00 入靜、16:30 出靜 崔寶臣神父主講
地點：聖家堂二樓禮堂(台北市大安區新生南路二段50號)
詳洽：02-2392-0701

四腳亭露德聖母朝聖地活動

時間：12月5日(六) 9:00 明供聖體、10:00 彌撒、11:30 共融午餐
地點：四腳亭露德聖母朝聖地(新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號)
詳洽：02-2457-8252、0921-611-976 林貞生神父

洛雷托聖母航空旅行主保聖年慶典

時間：12月5日(六) 9:30 玫瑰經/和好聖事、10:00 感恩祭(陳志強神父主禮)、11:00 點心共融
地點：洛雷托聖母之家朝聖地(苗栗縣頭屋鄉中正街20號)
詳洽：037-253-514 傳真：037-350-103

淡水法蒂瑪聖母朝聖地首周六無玷之心敬禮

時間：12月5日(六) 10:00 彌撒、玫瑰經，以及朝拜聖體與聖體降福
地點：淡水法蒂瑪聖母朝聖地(淡水區中山路139號，前門/清水街218號，後門)
詳洽：02-620-4374

聖道明傳道中心講座

1.靜觀祈禱：12月5日(六) 10:00-12:00 林瑞德神父主講
2.聖像畫的聖誕圖：12月12日(六) 10:00-12:00 董蘭芝主講
3.聖經人物與性格轉化成長工作坊
時間：12月26日(六) 9:00-16:30 譚家駿主講
地點：聖道明傳道中心(台北市吉林路378號)
詳洽：02-2594-2294 分機4121 陳小姐

萬金聖母聖殿慶祝開教159周年主保堂慶

時間：12月6日(日) 10:00 感恩祈禱彌撒(劉振忠總主教主禮)及聖母遊行
地點：萬金聖母聖殿(屏東縣萬巒鄉萬興路24號)
詳洽：08-783-2005

南松山始胎無玷天主堂堂慶活動

時間：12月6日(日) 堂慶彌撒 9:30 (鍾安住總主教主禮)
時間：12月7日(一) 彌撒 19:30 講座 20:15 主題：瑪利亞教會之母1
時間：12月8日(二) 始胎無玷聖母彌撒 19:30、講座 20:30
主題：瑪利亞教會之母2
主講人：方立天神父(台灣總修院院長、巴黎外方傳教會台灣區會長)
地點：南松山始胎無玷天主堂(台北市松山區南京東路五段352號)
詳洽：0925-353-386 李樹貞

輔仁大學出版社～天主教跨領域啟讀新書發表會

1.社會篇：12月10日(四) 14:00-15:00
《經濟倫理、企業倫理與使命管理——以天主教社會訓導為中心》
主講人：林湘義(本書作者) 與談人：賴効忠神父
2.哲學篇：12月16日(三) 14:00-15:00
《新士林哲學的超驗進路——馬雷夏、拉內與郎尼根》
主講人：陳文祥(本書作者) 與談人：柏殿宏神父
地點：輔仁大學俾章樓4樓聖保祿廳(新北市新莊區中正路510號)
詳洽：02-2905-6199 廖小姐或EMail: 092256@mail.fju.edu.tw



天主教台灣總修院全國青年避靜

時間：12月11日(五) 17:00 報到至12月13日(日) 14:00
講師：鍾安住總主教、台灣總修院神長
地點：台灣總修院(新北市新莊區三泰路58號)
詳洽：02-2901-7542 Teresa秘書



愛在奇蹟、樂活晚年 感恩敬老暨募款園遊會

時間：12月12日(六) 9:00-13:00
地點：奇蹟之家(新北市泰山區新生路4號)
詳洽：02-2906-2242 分機322 邱修女或分機321 李有成先生

上智文教基金會活動

1.幸福相約～婚前十堂課：
時間：12月12日(六) 13:30-20:00及12月13日(日) 8:30-16:00
地點：上智社教研究院(台中市北區衡道路185號)
線上報名：<http://www.ppi.org.tw> 點選「活動專區」「婚前十堂課」報名
2.聖誕報佳音聯歡會：12月12日(六) 15:00-16:50
地點：中聲佳播園區(台中市區光復路136號，保祿書局前廣場)
詳洽：04-2205-9621 莊秘書或EMail: family@ppi.org.tw

2020年新竹縣聖誕節祈福點燈活動～有你作伴

時間：12月12日(六) 15:00-17:30 關懷友善社區宣導及闖關活動、16:00-17:45 兒童、宗教、多元族群團體表演、17:45-18:30 祈福禮(修女及曙光女中合唱)、點燈、送好禮
詳洽：03-525-4198分機226

台南聖誕燈節 新營文化中心聖誕點燈晚會

時間：12月12日(六) 17:30 聖誕晚會、16:30 市集、18:30 聖誕點燈、光雕秀
地點：新營文化中心前廣場(台南市新營區中正路23號)
詳洽：06-237-5761

慶祝墨西哥聖母顯靈第489周年感恩彌撒

時間：12月12日(六) 19:00 彌撒 耿哲磊神父主禮、饒志成神父共祭
地點：聖家堂(台北市大安區新生南路二段50號)
詳洽：02-2392-0701

2020用音樂說故事 迎接疫情中的聖誕節

影片上傳：2020年12月13日(日)至2121年1月4日(一)
網路票選：2121年1月10日(日)至1月24日(日)
詳洽：02-2732-6602分機322 聖樂組李小姐



板橋中華殉道聖人朝聖地將臨期避靜

時間：12月13日(日) 9:00-16:00 狄傳道神父主講
地點：板橋中華殉道聖人朝聖地(新北市板橋區板城路430號)
詳洽：02-2966-6446

新竹教區桃園總鐸區～聯合聖誕節報佳音

時間：12月13日(日) 14:00-17:00 14:00 彌撒、15:20 表演節目、16:40 燭光禮
地點：大溪區瑞興國宅廣場(桃園市大溪區230號)
詳洽：03-388-2296

高雄教區平安聖誕頌

時間：12月13日(日) 18:30
報佳音路線：左營聖女小德蘭堂(高雄市左營區部後街3號)至蓮池潭龍虎塔廣場(高雄市左營區蓮潭路)、19:30 聖誕歌曲演出、20:00 聖誕史實劇。
詳洽：07-331-0169

成功聖母聖心天主堂將臨期避靜

主題：我眼中有祢、祢眼中有我 葉元良神父主講
日期：12月19日(六) 10:30課程兩講 15:00 和好聖事及明供聖體
地點：成功聖母聖心天主堂(台北市大安區和平東路二段265巷9號6樓)
詳洽：02-2701-3485

台中教區聖誕牧場家庭日活動

日期：12月26日(六) 8:00-17:00 13:15 家庭彌撒、14:15 夫妻工作坊(分享者：呂憲偉、馮慧菁夫婦，天主教普世夫妻懇談會主席夫婦)
地點：苗栗飛牛牧場(苗栗縣通霄鎮南和里166號)
詳洽：0966-593-020 楊小姐

台灣拉丁文禮儀團體 特殊形式羅馬禮彌撒

時間：每個月第二主日 15:00
地點：新竹加爾默羅朝聖地(新竹市東區東南街52巷26號，新竹轉運站旁)
詳洽：03-522-4840
時間：每個月第四主日 11:00
地點：南松山始胎無玷天主堂(台北市松山區南京東路五段352號)
詳洽：02-2762-8653

爵士頌愛JAZZ LOVE

時間：2021年1月3日(日) 15:30-17:00 免費入場
地點：台北天主之母天主堂(台北市中山北路7段171號)
詳洽：02-2871-5168或02-2874-4651

大博爾式避靜～看哪！我要行一件新事！

時間：2021年1月27日(三) 13:00至2021年1月31日(日) 12:30
地點：聖佳蘭靈修中心(台北市士林區建業路73巷10號之一 1樓)
詳洽：Paul (Line ID: taborgroup)，報名至2021年1月17日(日)。





▲喜悅難忘的得獎時刻
▲分享專輯的誕生，是出自一個渴望：給傳統聖樂上新衣。



▲畫面由上智文化取自傳藝金曲獎粉絲專頁和YouTube。



▲趙振成神父（左）和本文作者吳令芳主席（右）一同分享教會的喜樂。

從動感到感動 上智文化邀·與祂共舞得獎喜悅

■文·圖／吳令芳（台北總教區教友傳教協進會主席）

保祿孝女會附設上智文化事業最新出版的CD《邀·與祂共舞》榮獲第31屆傳藝金曲獎最佳宗教音樂專輯獎。這是上智文化繼2017年《山中的上帝》得獎之後，再次獲得此殊榮。以下兩篇文章分享了得獎與製作過程中的種種感動與恩寵，見證了天主不可思議的帶領。

認識《邀·與祂共舞》這張CD是在第31屆「傳藝金曲獎」頒獎典禮前一刻，從上智文化視聽部主任翁優甜修女手中接獲這張專輯時，翁修女客氣地說：「希望你會喜歡。」當時映入眼簾的是封面上偌大的「舞」字。無知的我誤以為是充滿拉丁風格的舞曲，殊不知這是穿上新衣的聖歌，融合了古典、爵士、拉丁、巴薩諾瓦等曲風。

「好有感覺」的生命樂章

這張CD是上智文化與外界的跨界合作——好有感覺音樂事業有限公司及教友音樂大師Roberto Zayas以現代多元風格呈現聖樂。這可說是台灣音樂界的創舉，賦予聖樂擁有新的生命，平易近人地走入我們的日常。

頒獎典禮一開始，同伴中有人問：「請問有得獎的準備嗎？」修女們謙虛靦腆的笑容藏不住雀躍的聲音：「我們是很想得獎啦！」眾人屏住氣息，以緊張期盼的心情等候主持人宣布得獎者的剎那：「第31屆傳藝金曲獎最佳宗教音樂專輯獎得獎的是——《邀·與祂共舞》。」全場響起熱烈的掌聲、歡呼聲、尖叫聲。

看著翁修女與南美吉他大師Roberto Zayas從容地步上舞台時（見上圖），我們都無法停止地鼓掌，實在感到好開心、好感動，眼淚不禁奪眶而出。翁修女在得獎感言中提及這張專輯的誕生，是出自一個渴望，天主真的聆聽了這渴望！

「渴望天主教會兩千年豐富的傳統聖樂穿上新衣，走出教堂，以新的聲音講述天人之間

的故事，猶如橋梁銜接過去和現代源源不斷的生命樂章。」

天主不但聆聽了這渴望，還讓專輯得獎！感謝天主，感謝翁修女邀請，讓我有機會在現場真實地體驗得獎的喜悅，這份感動實在「好有感覺」。回家後，迫不及待與家人分享這剛剛「鍍金」的《邀·與祂共舞》專輯，樂曲悠然在客廳響起，女兒、先生各自安靜地在自己的角落，悠然自得地享受這份恬靜平安。

好的音樂不能獨占，特別邀請您一起「與祂獨處」，（聆聽專輯第11首〈懇求造物聖神降臨/Veni Creator Spiritus〉），同享「與祂共舞」的喜悅與幸福。



天主看顧一切：處處充滿驚喜

■文／翁優甜修女（聖保祿孝女會附設上智文化）

終於到了這一晚。坐在觀眾席中的我，心裡七上八下，一邊看著表演，一邊默默向聖神祈禱。我不習慣置身於大場合的鎂光燈下，但我心裡有個聲音：「如果我們得獎，就是我們向一般人見證天主的時刻，那就值得了。」彷彿聖神回應了我的心聲，我們真的得獎了！

很多人問我，得獎的那一剎那有什麼感覺？老實說，有點滑稽。那一刻我轉向坐在身旁的Roberto，發現他沒有反應。或許他因全場滿天飛的國台語而仍一頭霧水。我趕緊拉下口罩對他說：「走吧！得獎的就是我們啦！趕快上台。」滑稽和喜悅交雜的心情，化解了我的焦

慮，我們兩人就像是雀躍的小朋友，搭上火車卻差一點錯過站。

傳統與現代的交會：驚喜與感動

回想第一次聆聽demo時，我感到非常震撼，因為顛覆了傳統宗教音樂的莊嚴感，完全一新我的耳目。清新動人的編曲增添了平易近人的親切感，卻不失聖樂的氛圍。〈與祂共舞（我今虔誠朝拜）〉一曲充滿生命力的律動，讓我體會達味王迎接約櫃回到耶路撒冷時，喜不自勝地在天主面前歡躍舞蹈，讚頌天主的偉大與美好（參閱撒下6：14-22）。

〈慈母柔懷（聖母頌）〉一曲為此時的人們更深具意義。我在準備曲目由來時，發現鮮為人知的典故。我們都知道〈聖母經〉的第1段出自《路加福音》1：28、42，但對於第2段「天主聖母瑪利亞，求

妳現在和我們臨終時，為我們罪人祈求天主」的由來就不很清楚了。我查到的資料顯示，禱文的第2段竟源於14世紀時大規模流行的黑死病，人類處於浩劫時，從心靈深處油然而發的心聲。現在每當我聆聽專輯的〈慈母柔懷〉，更對14世紀受苦的人感同身受。讓我們一起請求聖母代禱，使世人早日脫免新冠疫情之苦。

從感動到行動

第31屆傳藝金曲獎的頒獎典禮讓我對豐富的傳統藝術大開眼界，當晚，藝術家精湛的演出風靡全場。唐美雲歌仔戲團藝術總監的感言尤其觸動我：「傳統藝術這麼好看，重點是，你們要買票進場支持傳統藝術。」觀眾立刻報以熱情的掌聲。

這也是我們的心聲：天主教豐富的聖樂，是值得介紹給當代人的寶藏。我們需要教友的支持，將教會出版品傳揚出去。音樂是共通的語言，讓穿上新衣的傳統聖樂成為橋梁，把天主的樂章帶入人們生命中，點燃心火，一代傳一代。

►瞭解更多《邀·與祂共舞》





仰望創世紀 體悟悔改

■文／陳小茜（Camino朝聖者）圖／米開朗基羅
翻攝／陳墾（出處：《典藏梵蒂岡出版米開朗基羅專題年曆》）

造訪文藝復興三傑之一米開朗基羅的創作，是羅馬朝聖者不容忘卻的行程，馳騁默觀於西斯汀小堂穹頂《創世紀》壁畫，追述記憶中的藝術饗宴，那巧奪天工的獨具特色，在將臨期中，以凝視相遇壁畫的驚喜，回想天主創造原祖亞當的起源，心中起敬起畏，這幅驚人傳世巨作，主體部分創作於1511至1512年間的文藝復興全盛期；藉著將臨期省思，願以藝術欣賞分享信仰中的悔改與喜悅。

創造亞當 看見天主的神奇化工

在《創造亞當》畫中，穿著飄逸長袍的白鬚老者是天主，舒張開右臂，生命之火從祂的指頭中遞給了亞當，亞當以同樣方式舒展左臂接受，含蓄地指出人類是按天主肖像創造的。這一幕，米開朗基羅畫出神聖的火花即將觸及亞當的那一瞬間；從天飛來的天主，祂做出一個動作，讓一切變得神奇，細節是天主將手指伸向亞當，正如通電的緊密，將一種靈魂紮實地傳遞給了亞當。

米開朗基羅以不同的色彩明暗，突顯亞當健壯的體格慵懶地斜臥在山坡下，在深重的土色調中帶著滿滿目光，襯托出青春的力量與柔和；那道右臂依在山坡上，右腿伸展，左腿自然地歪曲著，似乎有著一些令人不安的景象。他的頭，他的眼神透露著渴望，我覺得那是無力地微俯，最後左臂依在左膝上，指向視線中的天主，原來這份變化引領天主從中飛騰而來，左臂還圍著幾個小天使徐舒地呼吸。天主以一股生氣吹進一個泥人體內，直到他獲得生命，到頭來的畫面，我忽竟發現有個問題終究要浮現，而那是一種偶然嗎？創造者與被創造者兩者間的溝通、互動，米開朗基羅回答了一個古老議題，那時間攪起人類生於何處，即使外型與我們想像相異，卻交織出令人動容的生命創始景象。

我的眼光隨著祂的目光注視著亞當，一覽無遺天主第一個創造物；祂的臉色不再是發號施令時的威嚴神氣，而是慈悲又和善；祂的手指即將觸到亞當的手指，平流的畫面灌注出一種前所未見的神聖靈魂。此時，我注意到亞當不僅使勁地移動，轉向他的創造者，而且還心情激動卻又平靜地移向厄娃，因為這兩個動作，對觀賞者來說，已看見天主左臂庇護下有著即將誕生的厄娃。在這創造與被造之間的認知，理該如此預示一種神奇，創造物就在這手指交接的莊嚴中瞬間產生。

然而，這畫面直接提醒人類，萬物需要生命



的新生，也需要信心依順，更需要創造出拔地擎天的救贖。米開朗基羅以神奇的創造能力，占據我們的思想，讓觀賞者擁抱一種生命構圖，我且相信，這一切叫做天主的神奇妙工。

逐出樂園 省思悔改的奧妙恩寵

仰天再觀看西斯汀教堂另一個天空，《逐出樂園》仍擁有基督徒耳熟能詳的故事；亞當、厄娃偷吃禁果的詮釋，連結他們被逐出樂園兩個情節，共同呈現在這一幅畫作上；我認為這是《創世紀》另一個不為所知的存在計畫，整個畫面中間用知善惡樹與蛇分開，蛇和天使盤踞的善惡樹將畫面一分為二，構圖上顯得勻稱協調。形體健美的厄娃居於構圖中心地位，她大膽地摘取禁果表現人性對命運的挑戰；整個樂園之美通過這一形象體現一種人性原罪的探究，厄娃臉上呈現人物的思想、性格和意志，讓觀者不由得隨著畫面目奪神移。

仰望這幅令人驚歎的構圖，居右的亞當自然形成視覺焦點，兩人在蛇誘導下採摘樹上果實，若以人類的想法看亞當和厄娃，在樂園裡既沒有偷摘果實的慌張，也沒有自認為違背天主旨意的犯罪感；清楚詮釋《創世紀》中的天主，在創造天地萬物後，又造了原祖亞當、厄娃，放在伊甸園中；天主提醒他們，在園中的一切果子都可以吃，唯有知善惡樹上的果子不能吃，吃了必定死亡。而魔鬼化身為蛇，不斷引誘他們吃那禁果；最後，他們驚訝自己犯了罪，發現赤身裸體的羞恥，只能用無花果葉來遮掩！

畫幅左面，天使揮動寶劍將亞當和厄娃逐出樂園，亞當雙手握拳，我感覺那是一種拒絕和反抗之意，也有自衛和護衛妻子的本能狀態，其實厄娃的膽怯是弱女子的性格反映，因犯罪而無奈離開樂園，我幾乎感覺那種沉鬱；我忍不住想著，後續發展雖然不太尋常，也可理解，但我自問，如此境遇，我會想什麼辦法來遮掩自己的罪行？遮掩罪的可怕，也許如此直接發酵、變質，而產生敗壞；米開朗基羅輕易畫出世人犯罪的微妙，而我們知道這結局，卻



處於一個可怕地步的場景，如此境遇，我們願意臣服悔改嗎？

米開朗基羅認為人的罪惡，是不該把人類和天主擺在平等地位，凡天主擁有的，人若想要不當獲得，便容易掉入罪惡陷阱。米開朗基羅畫出亞當擺出的提升手勢，看來別有寓意，概念中像是在試圖保護自己的妻子，他按照自己的方式處理亞當的驚恐，以特別手法強調人物的高傲與獨立情感。我站在畫下，試著傾聽這些人物的喃喃低語，看著，想著人類，更多敗壞的事件可以顯示「掩飾罪」的可怕，這些畫面與加音殺弟之罪沒有兩樣（參閱創3：1-13），而其境遇與環境也與現今活生生的現實社會沒有兩樣。米開朗基羅的重點不在強調亞當與厄娃的「敗壞」，也不在詮釋「罪」本身，而是點出人類「掩飾罪」的可怕；因為不知悔改帶來生命價值的敗壞，在畫面上，赤裸裸地指向世人缺少強烈可懂的後悔和羞恥心。

「原祖違命」的題材（參閱創3：1-24）曾被很多藝術家表現過，不同時代的不同藝術家所揭示的思想意義不同。在米開朗基羅筆下，亞當和厄娃除了具有凡人的肉體和情感之外，還有更深層的含義，那就是廣泛而深刻的基督信仰和人生意義！矗立在穹頂的傳世巨作，富有戲劇性地展現在世人眼前，讓我重新拜謁對生命、智慧、美感的思考。細讀這段《聖經》，了解天主的震怒，我們必然驚見這莽莽情懷，導致人性敗壞的情事，原本的罪性都是自然地發生，猶如在我們周遭生活的場景，與我們的現實世界沒有分別。

在生活當中有許多誘惑，代表著善與惡的果實，米開朗基羅的畫作間接提醒世人很容易犯下過錯，一旦摘取惡果，很多事情就再也回不去了，可嘆的人性卻用盡不誠實的行為掩飾過錯！天主教會強調最直接、最誠實的悔改，天主知道人必然犯罪，但在防止「罪」變質衍生敗壞之前，最簡單的原則即是「悔改」，如同在將臨期第二主日所提醒的——在靜默中悔改，就是帶給人性軟弱中的拯救。

在朝聖旅途中，我回頭看生命中的「罪惡」，「罪」是人生價值的陷阱，一旦輕易形成，很難再回到最初的美好，唯有悔改，能帶來拯救。這樣簡單、明確的教誨，實在不難明白悔改的奧妙，天主的愛遠比我們的罪來得大，只有謙卑悔改才可翻轉人生苦楚；基督徒必須珍惜彼此的救贖悔改，凡事謹慎，謙卑認錯，才不會誤走黑路，讓自己掉進了罪藪的黑洞。



12月8日聖母始胎無原罪節

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）

讀經一：創世紀 3：9-15，20
 讀經二：厄弗所書 1：3-7，11-12
 福音：聖路加福音 1：26-38

耶穌基督+

聖母瑪利亞在她母親胎中成孕時，就是在她生命的一開始，就預先因著耶穌救贖的功勞而免除了原罪的污染。這是天主給聖母的特恩，使她堪當聖子的母親。但是這個特恩的最終目的，是因為救主耶穌要生於瑪利亞，而祂的降生是要拯救我們全人類，所以，我們所有世人是聖母的特恩之下真正受益者。

這是一個很大的奧秘，是《聖經》裡面的啟示，但是也不太難理解：在1854年，教宗碧岳九世正式宣認這「聖母始胎無原罪」信理之前，世世代代的普普通人，在基督信仰中，就有這種「信仰直覺」，而且就是這樣慶祝的：耶穌的母親應該沒有任何罪污。

這些普普通通的人，不能說他們不懂得《聖經》；《創世紀》第3章15節記述：原祖犯罪以後，天主許下的不是處罰而是拯救：一個女人和她的後裔將要踏破蛇頭。明顯地，這是指向聖母瑪利亞和她的兒子耶穌基督。這些普普通通的人，像所有的基督徒都明白：與蛇（即魔鬼）如此殊死敵對的，自然不可能做魔鬼的奴隸（即有罪）。另外，在《新約》福音的開始，天使邀請瑪利亞做降生成人的天主子母親時，這樣對她說：「萬福，充滿恩寵者！」（路1：28）「充滿恩寵」即靈魂在無罪的狀態。為天使來說，「充滿恩寵者」甚至成了聖母瑪利亞的稱號。

教會於1854年宣認「聖母無染原罪」信理之後，1858年，聖母在法國露德鄉下顯現給

窮女孩伯爾納德，說她的名字叫「無染原罪者」。沒有受教育的伯爾納德根本不明白這是什麼意思。但當她告訴她的本堂神父時，幾年前，才聽到教宗宣認的本堂神父當場就明白了：顯現的居然是聖母！

我們慶祝聖母無染原罪的最大意義，就是慶祝天主子藉由聖母降生成人，慶祝我們人類的得救！救主耶穌藉著聖母來到我們中間，我們也可以藉著聖母到達耶穌那裡，甚至這是主耶穌所喜歡的方式。

我們也可以說，主耶穌喜歡還沒有認識祂的人藉著我們的福傳認識祂，到祂那裡而得救。這是肯定的，因為是祂直接給了我們每一個基督徒這個福傳的使命。



主顧靈修

■文／蔡秀琴修女（主顧傳教修女會）

新酒應裝入新皮囊裡。（路 5：38）

為了實現「成為照顧人的修女」，現今就有一批信友，加入成為主顧聖母團員，她們是我們的姊妹團體，與我們一起共享主顧神恩，用我們的心神融合在一起。每天在同樣的時間一起誦念聯合誦，將自己的生命藉由耶穌基督奉獻給天父。（5次的聯合誦：6時、9時、12時、15時、18時）。

此外，為了消除這可怕又恐怖擾人的新冠病毒，修女們每天下午三點鐘，用公念慈悲串經的方式：大家同心合意祈求慈悲垂愛世人的好天父息怒，能消除疫情，早日平息。

並能賞賜世人悔改的恩寵，時常能意識到自己的有限和不足，需要天主的助祐！使大家都能再回歸教會，熱心事主，救自己的靈魂，並賞賜世界和平，使世人們都能過得平安快樂的生活。

五、落實主顧神恩興辦學校

主曆1948年，天父派遣蓋夏姆姆，從大陸帶來台灣的第一批老前輩修女，由於語言、文化、生活環境的差異，她們每天三餐除了吃香蕉外，還是吃香蕉來充飢。感謝天主！不久天父就派來一位大天使，我們所熟悉的畫家劉河北女士的母親來教導修女們煮白米飯，接著也教她們如何炒菜等，使修女們能夠有正規的生活，並融入本地文化。

主曆1967年，我加入了修會，當時家家戶戶都過著貧困的生活，修會也是同樣貧困；修會長上為了使每位修女都能得到營養，於是，兩位修女共食一顆雞蛋，豆干炒紅蘿蔔則是每日三餐的配菜。

6年後，我有幸竟從第一任總務手中接手做採買工作。在這25年的時間，不斷地改善團伙，使之豐富有餘，大家樂開懷。

天父也賞賜蓋夏姆姆有特殊辦學的神恩，她在台中創辦了靜宜英專（現今改為靜宜大學），很受社會人士的肯定，非常成功。

於是本會的老前輩修女們，也實現了蓋夏姆姆用教育方式來傳播福音的心願。如此不但造福社區，也改善了生活。敘述如下：

首先，在台中創辦育德幼稚園；有復興路育德第一部、大公街育德第二部。由於修女們辦學認真，就受到了社區人士的肯定。（幾十年後，由於年輕的修女慢慢進入了高齡，現今只有台中忠孝路的德育幼兒園，以及沙鹿的蓋夏大專宿舍等。）

因為蓋夏姆姆非常關心照顧主顧傳教修女們，對這些小小修會團體，必須要有長遠的規畫，遂到台北美麗的新店，用借貸方式，買了現在三民路附近的這一塊地，並充分利用它。首先創辦了育新幼兒園、崇光高級中學、現今的崇光社區大學，文萃樓靈修活動中心等。感謝天父賜福滿滿！

六、主顧靈修與我

主顧靈修能使弱小卑微的小修女成就大事，恩賜我每天充滿恩寵與工作的能量。只因當時修會還是草創時期，大家都特別辛苦，必須兼任許多的工作。

神奇的主顧靈修竟然陪伴我50多年，不斷地教導、鼓勵，能使我每天都非常喜樂又平安地服務天父所恩賜的工作，獲得恩寵滿溢。感

謝讚美天父協助我，如下：

1. 在新店育新幼兒園與台中育德幼兒園服務共8年之久。
2. 主曆1973-1998年之間，服務於崇光高級女子中學時，擔任採購、管理廚房與學生餐廳，兼管崇光學生宿舍、學生輔導、仁愛社團，並兼管堂區牧靈工作，主日天到大坪林聖三堂教導兒童主日學等工作。
3. 採買最害怕是遇到天災無法抵擋的颱風來襲，為了平息菜價的高漲，只要我們用信德呼求天父「求主消滅颱風！」神奇的天父竟然賜福25年所遇到的颱風，都在我們熱心祈禱中平安度過。此外，天父也神奇地幫助我在中央市場的福傳工作，以及廚房廚師不和等瑣事，都幫我一一化解。
3. 1998-2001年，我有幸就讀於輔大神學院（現在改為輔仁聖博敏神學院），天父也都賜福我平安順利。
4. 在嘉義民生堂區的牧靈與福傳，收穫甚豐。
5. 主曆2014年起迄今，澎湖的福傳等工作。

感謝讚美慈悲愛人的好天父，對我不離不棄地賜福予我！

因此，小修女有幸被天父看中，揀選我加入了主顧傳教修女會，不但使我能享受主顧靈修的甜蜜，還能在主顧園地裡，成長茁壯，結實纍纍，真使我感到非常榮幸與溫馨。

最後，我想要以《弟茂德後書》第1章9節來總結：

天主拯救了我，以聖召召叫了我，並不是按照我們的行為，而是按照天父的決意和恩寵是萬世以前，在耶穌基督內賜予我的。我有這種福份，只有用感恩的心來感謝讚美慈悲愛我的好天主聖三！阿們！阿肋路亞！

（全文完）

聖衣天使與小磐石花東朝聖

■文·圖片提供／廖小錚

天清氣爽的10月玫瑰聖母月，陳新偉神父於10月2日至4日，安排了聖衣天使及小磐石兩個團體4天3夜的花東朝聖共融之旅。

首站造訪大林聖衣會隱修院

10月2日，從香山牧靈中心出發，一路南行，首站抵達嘉義大林，造訪於2018年5月動土興建中的聖若瑟加爾默羅聖母聖衣會隱修院，儘管今年受到新冠疫情影響，捐款減少，經費短絀，感謝天主！隱修院目前已接近完工階段，除了修院建築主體之外，在後院還規畫了果園、香草園、菜園等，自耕自種，自給自足。

午餐後，繼續南行到屏東，沿著屏鵝公路海岸線往台東前行，窗外藍天白雲，清澈蔚藍的海水，堪稱台灣美麗的風景線。

台東原民風格聖堂別具特色

台東大武聖母升天堂是此行拜訪台東海岸山脈的第一座教堂，教堂內，最後晚餐的木雕圖，別具特色！印度裔遣使會士董瑪竇神父在此服務多年，兼管附近5個教堂，這是花東海岸山脈神父們辛苦的寫照，我們此行也特別為青年聖召的意向祈禱！

第1天，朝聖團造訪有「東海岸最美麗珍珠之稱」的知本聖母無染原罪天主堂，建於1956年，原是茅草所搭建的簡陋教堂，後來，在當時的卑南族曾建次神父號召族人一起改建，成為今日這座融合了西洋宗教及卑南族文化特色的教堂，教堂所有牆壁是由一片片原住民石版砌成；祭台上的十字架耶穌像，懸掛在由數百根竹子做成有如萬丈光芒的竹牆上，閃閃生輝！教堂內，無論是祭壇擺設、教堂廊柱、聖像雕刻，完全呈現卑南族的文化特色，尤其是聖堂內的座椅都是卑南教友親手雕刻完成，令人十分讚嘆！

馬蘭天主堂是朝聖行程的第2座教堂，園內一株需數人環抱的大樹是教堂地標，一位年輕人出來接待，原來他就是2018年11月晉鐸的陳賜賢神父，今年才28歲，在他的身上，彷彿看到青年聖召的曙光出現在花東，感謝讚美天主！



陳俊朗創辦孩子的書屋獻愛

朝聖團特別造訪在台東的公益團體——「孩子的書屋」，創辦人陳俊朗先生有著耶穌愛己愛人的無私情懷，回饋家鄉，讓身處偏鄉、資源貧弱的孩子們，擁有一個可以讀書、寫字、快樂成長的地方。

這幾年更造福鄉里，培養教育社區的中年人造屋、耕作，自耕自足，照顧社區老年人，可惜陳先生已於去年7月驟逝，他的精神感動所有的人，繼續傳承他的理念及愛心。

感佩外籍神長花東偏鄉傳愛

第3天，一早參加寶桑天主堂主日彌撒，每人一支玫瑰花獻給聖母媽媽，帶著寶桑教友愛心製作做的熱騰騰小米粽及台東麻糬，我們結束了台東聖堂巡禮，前往花蓮。

朝聖團抵達瑞穗耶穌君王堂，此堂是瑞士白冷會傳義修士在花東地區設計建築的教堂之一，主任司鐸林信良神父親自為我們介紹這座小而美的教堂沿革，戶外有聖潔美麗的耶穌聖心及聖母聖嬰雕像，朝聖後，林神父還送了我們兩大袋當地鶴岡文旦，帶著林神父暖暖的愛心，我們造訪有65年歷史的富田聖母諸惠中保天主堂，歷經兩年整建籌款，如今，以嶄新面貌矗立在藍天白雲下！聖堂內的屋頂有如穀倉設計，祭台後方牆面最高處有白色雲朵簇擁著天主聖三的畫像，祭壇上發光的十字架彷彿看到聖光，兩旁壁畫則是展現族人們的辛勤耕耘，努力宣揚天主大愛的精神，也是一間主恩滿溢的教堂！

黃昏時，造訪馬太鞍的大馬聖保祿歸化堂，造型如積木般，教堂前一片綠草如茵，我們在聖堂裡祈禱、獻唱聖歌，主任司鐸呂德偉神父為我們導覽教堂特殊幾何造型的設計理念，教堂內每個面向都可以看到十字架祭壇，來自法國的呂神父，1975年奉巴黎外方傳會指派來到台灣，50年來，致力偏鄉教育與服務，以耶穌大愛奉獻給偏鄉弱勢，他也因為這美麗的島嶼及純樸的人情，而愛上這塊土地。

10月5日，朝聖最後一天，一早來到花蓮新城天主堂，教堂原為日治時代神社的舊址，當年的鳥居（神社牌樓）、路旁的石燈籠、守護靈獸、參拜道等歷史遺跡都完整保留下來，教堂外觀有如諾厄方舟造型，綠色藤蔓爬滿教堂外牆，修剪成好幾個綠色十字架，參差在整排的彩色玻璃窗戶之間，形成一道美麗風景；教堂內部拱形的挑高設計，陽光自兩旁的彩色玻璃窗櫺照射進來，非常明亮，我們在教堂裡祈禱，獻唱聖歌，一同為這趟主恩滿溢的朝聖之旅圓滿平安，感謝讚美天主！

這次有機會看到瑞士白冷會及巴黎外方傳教會的傳教士，60多年前來到貧瘠落後的花東傳教，在物質缺乏的年代，篳路藍縷，胼手胝足，為信仰獻身，為住民服務，在美麗的花東海岸線，建立一座座美麗聖潔的教堂、醫院、學校、啟智中心、安養中心等，奉獻他們的生命，宣揚基督大愛，他們的事蹟早已成為台灣最令人感佩的佳話，我們來到這些被歲月刻畫出無盡的愛的教堂朝聖，不需要言語，就已被他們的無私奉獻，深深地感動。

小磐石讀經 結出聖言的果實

■文／李常吉（台東寶桑天主堂小磐石讀經團體輔助員）

聖熱羅尼莫說過：「不認識《聖經》，等於不認識基督。」就因這句金言的啟示，我開始認真地參加許多讀經團體。但仍覺得今天讀了，明天又忘了，也不能在生活中泛起多少漣漪與迴響。或許是聖神的引導，2019年8月易德玲姊妹邀請，我就這樣參加了「小磐石讀經班」，特別在對話祈禱部分，讓我能靜默中真正地體驗到天主聖三的臨在。

今年2月，陳新偉神父百忙中再度蒞臨本堂，幫我們總結《路加福音》，也為我們打氣。還記得他的鼓勵「樹靠近水時，總會結好果實」，因為聖言活水，灌溉靈魂。1年來，我們從《路加福音》、《宗徒大事錄》讀到《瑪竇福音》，使我更加感受到每一句聖言都是人生的明燈。

這次更感謝陳神父及培訓小組的密集指導，除了透過影片簡介，使學員對小磐石讀經班有

更多的認識，在流程的進行上，也透過分組實作加深學員對輔助員的體驗。這個讀經方式是鼓勵學員用每天20分鐘，建立日常個人讀經的習慣，讓聖言成為我們的日用糧。這次有6個堂區、7位聖十字架慈愛修女會的修女參加，人數多達58人，大家因著聖言共融相聚在一起。課程圓滿、收穫豐富，期盼大家都能成為聖言推廣的種子，在聖神和風的吹拂下，結出聖言的果實！



▲▲2018年，在宜蘭舉辦監獄牧靈個案輔導研習，總神師洪山川總主教親臨勉勵志工以愛服務，榮神益人。

監獄牧靈 讓愛越過高牆

■文·圖／徐快君

羅東聖母醫院長期以來一直都肩負著宜蘭監獄收容人身、心、靈的照護，我在醫院服務了44年（去年屆齡退休），期間有很多機會陪伴神父們到監獄服務，不知不覺地，與監獄牧靈結上了將近30年的深緣。

個別輔導志工 培訓服務收容人

當時的服務大都是大工廠團體教化，後來才投入個別輔導，每次個別輔導後，我堅持以電腦繕打每一份報告，讓監所了解收容人的狀況。我觀察到投入個別輔導的志工非常少，與監所的需求落差很大。

2018年，天主教監獄服務社剛好舉辦培訓，我義不容辭地接下了這個任務，在宜蘭礁溪五峰旗聖母朝聖地，舉辦個別輔導志工培訓，全程由薛紹虞理事長錄影備存。當時有40幾位來自全台各教區的志工參與研習，經過那一次的培訓，目前投入宜蘭監獄個別輔導的天主教志工就有14位（5位來自台北），是宜蘭監獄所有宗教團體中，志工人數最多的，讓監所的長官們讚譽有加！

每日與主連線 靠主能量做工具

由於自己是醫檢師，不是心理師，也不是社工師，投入個別輔導常感到心虛與自卑，在一次避靜中，我跪在聖體龕前，與主耶穌分享我心虛與自卑的心情，好清楚地聽到主耶穌強而有力地告訴我：「我就是心理師，我就是社工師，我在妳內，妳在我內，所以，妳也是心理師，妳也是社工師，不要害怕！儘管做我的工具吧！」聽到主耶穌這麼強而有力地鼓勵，讓我信心大增，不再害怕！

每日清晨5時30分，是我的神聖空間，默觀祈禱後，再參與當日的彌撒領聖體，充滿主的能量再出發，由個案的眼神常可以得到很感動的回饋！我曾經因為參加默觀種子祈禱的操練，靈感到很滿足，而自負地停止了每日與主的連線，但仍然照常進監獄服務，越做越感到匱乏，非常不舒服，幾近浩劫的程度，來到聖體龕前，好清楚地聽到主耶穌的話：「我一直在等妳與我分享，好能再給妳能量，可是都等不到妳啊！」我赫然警醒！馬上重新恢復每日與主的連線，再也不敢怠慢！這讓我想起在《舊約》中的梅瑟，曾5次拒絕天主的召喚。（參閱出3：11，14；4：

1，10，13）殊不知能被天主選中的人，絕對是件光榮的事，雖然工作絕對不是輕鬆的，但靠主恩典，重擔也能輕省；像耶肋米亞先知，如約納先知違命逃走，但只要是天主的事，就無人能反抗和逃避得了，因天主才是宇宙的主宰。

耐心陪伴引導 打開心門迎主愛

輔導過程中，讓我難以忘懷的一個自殺個案，他從小多病，不好養，7歲時，祖母帶他到基督教會去，牧師為他祈禱之後，大大改善了他的狀況，於是全家人都領洗，信了基督。領洗後，因為祖先牌位無法留在家中，家人覺得愧對祖先，也無法面對基督，日積月累，個案內心衝擊找不到出口，開始酗酒，甚至自殺未遂。當我告訴他天主教的信仰既可以拿香祭祖，也可以平安地面對基督時，他張大眼睛問：「真的嗎？」我很肯定地告訴他：「真的！」當我引導他默觀耶穌基督正坐在他的身邊與他對話時，突然間，他整個人都暈倒了（教誨師在旁邊），待他恢復時，看他含著淚的眼神，我知道主的愛已經重回他心中，於是，他開始參加天主教要理班，直到出監。

監獄也曾轉介給我另一個自殺的個案，之前已經請其他宗教團體輔導過，個案都拒絕開口說話，個別輔導完全無法介入，監獄人員請我試試看，是否能打開他的心？我雖然感到惶恐，仍然與主耶穌一起去面對他，沒想到，一見面，我們兩個都愣在那裡，我說：「怎麼是你？」他也以很意外的眼神回應我，我問他：「可以跟你聊一聊嗎？」他很友善地說：「當然可以啊！」沒有被拒絕在門外，讓我感到超級開心！我們會認識是因為他已經連續好幾期參加天主教要理班，跟著李智神父聽道理。他很開放地與我分享他曲曲折折的生命故事，從警察生涯到失去健康，成為醫院的常客，再到監獄前曾經幾次試圖了結自己的生命，我從來都不知道一個人的生命可以如此的起伏，令人心疼！除了

同理他、鼓勵他，也試著引導他與主連結，我前後陪伴他長達半年之久；有一天，在醫院的門診處，我陪李智神父去看心臟科，他剛好回診腎臟科，意外地相遇，他看到我面露好高興的表情，我馬上帶著李智神父到他面前為他降福，他感動得淚流滿面！旁邊的戒護人員也深受感動！

重整人生房屋 信仰連結得永生

另一位是長老教會的基督徒，看到我身上的十字架，眼眶已經泛紅，與我分享走上歧路的過程，他非常地懊惱與後悔！當我以圖像引導他與主耶穌傾訴內心的懊惱時，他眼淚狂流，差點大哭；一旁的教誨師以非常感動的眼神看著我。我以〈重整人生房屋〉的圖片引導個案利用在監所的這段時間，將自己的人生房屋重新整理，重要的是要將自己的房屋建築在天主那雙大能的手中，靠著天主給的光與能量撐著，日後才能禁得起風吹雨打，房屋不致於很快倒下！

〈重整人生房屋〉、〈主耶穌敲心門〉、〈主耶穌在身旁〉是我最常用來與個案分享信仰的圖片，帶領個案與信仰連結，以得著力量；在宜蘭監獄裡，大多數都是藥癮的個案，如果沒有靠信仰的連結，能戒毒成功的機率相對少。我邀請個案分享的過程中，鼓勵個案利用在監所的機會，與自己最接近的信仰連結（先別急著傳福音，避免造成個案反感），重整自己的人生房屋，以迎接未來的人生，如果個案有機會願意認識主耶穌，就是我邀請參加天主教要理班的對象了！

然而，隨著個輔案件的增加，要繕打的報告亦增加，漸感吃力，再一次地，我坐在聖體龕前與耶穌分享我的困擾與需要，腦中靈光一現，用手機語音系統，將要製作的報告以語音輸入，系統會自動轉為文字檔，再email給自己修改轉貼成報告，如此可以節省好幾倍的時間，監獄個輔服務靠著科技進步，更能成為天主手中很好用的器皿！感謝天主揀選了我！淋漓盡致地用了我！



▲鄒正義蒙席（左）在監所為收容人舉行和好聖事

▲今年在宜蘭監獄辦理志工培訓





▲阮紅艷修女(左)與越籍青年一起設計圖案。▲青年自發性組織志工,協助發放食物。▲▶SHIP越籍大專同學團的海報及Logo,展現耶穌與我們有愛同行。

■文·圖片提供/阮紅艷修女(仁愛修女會)

陪伴青年同舟行愛 SHIP勇往直前

在出遊中不幸溺水的陳氏玉后同學罹難至今已屆百日!我們是多麼地想念她啊!在這期間,她的同學們幾乎是天天到台北聖多福堂為她祈禱,我陪伴在他們中間,讓他們每個人說出心中的悲傷與追思;原本他們在越南家鄉彼此並不相識的青年,來到台灣後,慢慢地經由同學輾轉引介帶來教堂,形成愛的團體。

在團體中,可以坐下來分享自己過去的生活,他們年輕、活潑,極願意去認識瞭解四周的環境,同學們依序自我介紹後,大家的目光轉向與他們一起走過這次痛苦不幸事件的修女,他們願意多知道一些關於我的事,我是誰?

1971年,我出生在越南春廬郊區的天主教信仰家庭,熱心事主的家族中有不少回應獻身神父及修女的聖召!我學的是幼保,投身專業服務了7年,也一心想獻身於為窮人服務的修會。

我喜歡台灣,有位同鄉神父帶著我到天母,按了天主教仁愛修女會的門鈴,等待門開時,抬頭望見門頂平台上優美的顯靈聖牌聖母並正微笑地垂視著我!

應聲開門的是當時的省會長李玲玲修女,聽了我的意願,感謝神父的引介,如同《聖經》所言:「妳來看看罷!」就留下我小住數日,同時為我進行申請入會的手續及生活的安排。當下我就感覺溫馨而自在,有一股強烈的感

受——這就是我的家!

我的望會期、保守期都在台灣培訓,之後,回越南初學院培育,兩年紮實的初學期後,即被派遣回台灣,先在頭城聖若瑟修院,並在聖方濟安老院服務獨居、無依無靠的長輩們。之後來到台東聖母醫院,負責牧靈、探望病人、安慰家屬,以及員工靈修。數年後,接受修會再培育,回越南進修1年,重回台灣後,仍在安老院堂區牧靈,也開始注意到越籍勞工、漁工們的靈修需要,於是配合台北聖多福堂陳文鐵神父行程,每周六下午去蘇澳、南澳漁港會見鄉親們;以越語彌撒滿足他們靈性的渴望,也深入了解漁工們的辛苦;台灣明愛會執行長李玲玲修女呼籲教會關懷漁工,提供各種需要,漁工們也分享新鮮魚獲,真是令人感動!

3年前,在聖多福堂的每個主日下午開始了越語彌撒,我注意到漸漸有年輕的大專學生出現,原來他們是響應台灣的新南向政策,來台求學的大專生,於是,我開始為青年學生牧靈關懷服務,其中有人還不是天主教的教友,但是,那種強烈的歸屬感確實紓解了青年學子們的思鄉之苦!

今年的新冠疫情改變了往常生活的型態,整個社會、教會學生都難以適應,這些半工半讀的越南僑生們,沒工可打,生活變得很艱困,聖多福堂的陳神父與我

馬上實施了「食物銀行」對策,提供豐富食物;感謝聖安娜之家、台灣明愛會、方濟各修會等團體並送來日常用品、食物。同學們組織起志工服務,協助來取食物的僑生,包括印尼、菲律賓、非洲等,能為他們服務是我的喜樂!

SHIP是越籍僑生今年所選取的大專同學團名稱,他們要學習宗徒們(漁人的漁夫)勇往直前地為基督的大愛服務他人。我陪伴他們準備愛心午餐給關懷站的長輩們享用,另一組去中央大樓協助明愛會的愛盲組製作學習材料,大家輪流隨著陳神父去基隆耶穌聖心堂、烏石港、蘇澳、南澳漁港,與越籍漁

工共融、參加感恩祭、聚餐。每周六的食物銀行所供應的不僅是越籍學生,還有來自印尼、菲律賓、非洲的同學們,他們參與志工服務,SHIP團員們都覺得意義非凡!

感謝天主,在這個暑假中臨危受命處理玉后同學的後事,得以圓滿收場,讓我經歷了驚慌擔憂,也讓我體悟到順服天主的安排,一切祂自會眷顧!彷彿聽見天使說:「不要害怕!」感謝玉后,真是猶如一粒麥子落在地裡,發芽茁壯又長出許多麥子!認識天主的大愛,真是人生最大的福氣!

2021 元旦避靜—在基督裡前進、成長

「耶穌在智慧和身量上,並在天主和人前的恩愛上,漸漸地增長。」(路二:52)

天主既預定我們與祂獨生子的肖像相同,聖神必協助我們在今生各方面不斷前進、成長.....

為光榮祂的聖名,也為在天國與祂歡欣相見!

主辦:天主教撒慕爾祈禱小組
時間:2021年元/1(五)9時報到,10時入靜—2021年元/3(日)16時出靜
地點:彰化靜山靈修中心(大埔路2巷1弄40號;電話:04-7122259)
指導神師:台中教區徐世昭副主教
講師:指導神師、本小組成員
名額:60人(教內外弟兄姊妹)
費用:2700元(在籍學子1800元;一律不退費,不接受現場報名)
報名:黃淑芬 0911-761-118; 04-7239-304
溫靜美 0912-469-908

備註:

- 1、請攜帶聖經、盥洗用具、生活用品,特別是防疫的口罩、消毒用具等。
- 2、請預作敬禮、閱讀聖經、祈禱.....以準備心靈。
- 3、報名後因故不能參加,請來電告知,以錄取候補人員。



▲越籍同學凝聚力強,彼此照應,相互關懷,並把愛與服務擴展到需要的人身上。



▲2020年真福山第1屆傳愛天使營

兒童主日學 陶成信仰活潑的青年

■文／吳育贊（路竹聖若瑟堂主日學執行長）
圖／張卉儀（路竹聖若瑟堂主日學副執行長）

目前台灣天主教會，各堂區年長者愈來愈多，兒童及年輕人卻越來越少。此等現象不得不讓吾人憂心。堂區兒童主日學，是陶成信德活潑青年的搖籃，各堂主任司鐸如能帶領堂區傳協會，整合各善會組織，做好主日學兒童培育事工，如此將因著兒童主日學的開班，兒童牽著兒童、青年也會拉著青年，兒童、青年彼此牽引，相互學習；老師教學相長，家長們也會陪伴協助。大夥兒在天父的花園中成長，也因著每周的主日學，兒童、青年，參與主日彌撒的人數會大幅增加。

建立兒童信仰 陶成青年搖籃

復興台灣天主教會需從堂區復興開始，而要振興堂區，則需先從兒童主日學著手，並從教友家庭出發。兒童有了主日學信仰的基礎，進入國中後才會有信德活潑的學青。

有了活力的青年，再來投入協助帶領兒童主日學的弟妹，使兄姊和弟妹們在主的園地裡，共同學習、成長，彼此成為甜蜜的連結。數年後，兒童會成長成活力的學青，而當年的學青又進入堂區各善會團體，進而擔任傳協重任，共同協助堂「社」區福傳，宣報天國福音。得以傳承薪火，堂區也添增對外福傳的勇兵。

堂區培育有方 能形成善循環

路竹聖若瑟天主堂主日學培育之作法：

兒童是堂區之希望，兒童主日學更是傳承本堂命脈的培育營隊。成立宗旨：「培育孩子們敬



▲主日學小班，兒童專注於聖經繪本彩繪。



▲艾敬主神父每月頒獎表揚主日學全勤獎，培育信仰幼苗。

天、愛人、陶冶品德，養成良好的生活習慣，並訓練傳承光大堂區之薪火使命。」本堂主日學特色：除了培育兒童、青少年，能擔任輔祭、領經、讀經、司琴、司儀及聖樂詠唱等禮儀工作，並能使哥哥帶領弟弟，姊姊照顧妹妹。大的帶小的、小的帶更小的兄姊拉拔精神。

本堂兒童與青少年培育方面，是由哥姊帶領弟妹，分享如下：

- 一、於主日兒童生活營中，培育孩子認識基督，並在營隊中養成兄弟姊妹情誼。在同儕中相互砥礪，培養熱愛教會，喜歡上教堂之習慣。
- 二、成立學生青年會：在生活營之基礎下，讓國中一年級以上，高中三年級以下之青年學生，先行組成學青會，讓青年先協助帶領兒童主日學，並從「做中學」吸取經驗，從經驗中獲致成功之要訣。
- 三、由學青會協助帶領兒童主日學，並藉由工作中養成青年責任心與榮譽感。
- 四、滿20歲之青年，遴選擔任傳協幹部，參與傳協事務，負責堂區發展之使命。
- 五、由主日學執行長召集學青及要理老師們教學研討，編排課程進度表，並依表實施上課。
- 六、每周主日學課程：聖歌教唱帶動及團康（才藝）活動，由學青兄姊負責帶領主日學弟妹們；要理課分班，則由各要理老師負責講授。

七、每月的最後一個主日舉行兒童、青年彌撒，擔任彌撒禮儀人員，諸如：輔祭、領經、讀經、司琴、司儀、奉獻、聖樂服務等，皆由兒童、青年為之，並由

艾敬主神父頒獎表揚主日學全勤及表現優異之兒童。

八、每月底舉辦慶生會，並由主日學小朋友親手製作生日賀卡送給壽星。

福傳當務之急 先辦好主日學

綜觀目前台灣從早先的農業社會轉型成現今多元化的社會，福傳如無組織、無系統地運作，只靠神父、修女及少數教友的努力，將難克竟全功。台灣目前堂區兄姊普遍老邁，而青少年及兒童卻顯著減少。此等現象如欲轉化之，各堂成立兒童主日學乃當務之急。有了兒童主日學，日後才有信德活潑的學生青年會，有了活潑的學青會來協助帶動兒童主日學，則堂區之活力才得以發動。這就如同同一棵即將枯萎的花樹，在凋零之前，總會做好傳種之工作，以便為生命存續作最好的詮釋。

當然，各堂有了學青會帶領兒童主日學，並在傳協會及善會的關愛栽培下，小樹會很快長成大樹，並庇蔭著老幹，且再次傳承其幼苗，如此生生不息，生命才得以延續。

總之，有了這兩個充滿活力的團體彼此相互牽引，數年後，堂區的傳協會及各善會組織，才不至於產生斷層，讓我們背負「不孝有三，無後為大」的罪名，更何況各堂有了強悍的天主子嗣，本地教會才得以綿延不絕，進而日趨壯大。

鵠首盼望主內的弟兄姊妹們，大家一起來效法基督背十字架精神，犧牲奉獻，排除萬難，速速投入成立兒童主日學，並鼓勵陪伴我們的孩子、孫子，參加堂區主日學。冀望能在大家的投入下，台灣各堂區「兒童受培育」、「青年展活力」、「薪火得傳承」、「堂區能福傳」，讓基督信仰連綿不斷，在我們的家庭、堂區，以及台灣教會生生不息。



▲路竹聖若瑟天主堂主日學用愛澆灌主的花園，陶成信德活潑的青年。



■文·圖片提供／李敏伊(台北聖家堂慕道友)



瓜達露貝聖母顯靈489年中文彌撒

普世教會在每年的12月12日慶祝瓜達露貝聖母瞻禮，為紀念1531年12月9日至12日，聖母瑪利亞在墨西哥城北邊的Tepeyac小山丘上，向阿茲台克印地安牧羊農民狄亞哥(Juan Diego)四度神奇的顯靈，並把她的聖容顯示在他的外袍上；不僅向我們證明她是有形的，並向世人展示她給我們最珍貴的禮物——愛！

瓜達露貝聖母是美洲的主保，亦是胎兒主保和新福傳的主保，瓜達露貝聖母顯靈是聖母唯一的一次親自留下她的肖像給世人，而這美麗的聖容，亦是唯一普世教會恭敬聖母懷胎著主基督在腹中，而非我們經常見到的聖母以手臂懷抱著小耶穌的聖像。

這幅顯示在Juan Diego的外袍上的聖母顯靈像，目前保存在墨西哥城瓜達露貝聖母大教堂內，並因安全保護理由，祇有教宗可在玻璃保存室內近距離瞻仰(見上圖)，一般民眾則只能遠距離觀賞，即使如此，每年仍有大約2000萬人到場參觀並敬禮，盛況歷久不衰。

數百年後的今天，我們在台北聖家堂舉行第489周年瓜達露貝聖母顯靈感恩彌撒，亦是首次以中文彌撒方式在台灣舉行；這敬禮瓜達露貝聖母的活動發起人安子思(Mr. Jesus Santa Ana)弟兄，出生於墨西哥聖母顯靈地Tepeyac山丘下的瓜達露貝聖母大教堂旁，成千上萬朝聖者俯伏在聖母顯靈地聖殿裡聖母腳下的景象，撼動了他童年時的心靈；成年後到法國工作，每年均在巴黎聖母院舉辦瓜達露貝感恩彌撒，歷40年之久；近年定居台灣，大多在聖多福天主堂以英語彌撒進行敬禮；因期望將瓜達露貝聖母的愛傳遞給國人，首次以中文彌撒舉辦，意義格外深重。

瓜達露貝聖母顯靈當時，成千上萬的印地安人被阿茲台克祭司殺害，並當成異教的奉獻，之後，西班牙人抵達墨西哥時，雖摧毀了這異教文化，卻殺害了更多的印地安人，聖母在當時顯靈提醒所有暴行必須停止，她向Juan Diego說：

「我會賜予我的子民我所有的愛，我的憐憫，我的幫助和我的庇佑！」

「我會聆聽他們的哭泣與悲傷，並療癒和減輕他們的苦難與不幸。」

「我是您們仁慈的母親，我是在這土地上所有的子民的仁慈的母親，是所有愛我、向我哭泣、向我尋求，對我有信念的人的母親。」

數百年後的我們，面臨病毒威脅、國際對立、天然災害和自然環境破壞，更有食安問題及疫情肆虐……在瓜達露貝聖母顯靈489年後的今天，讓我們懷著感恩的心，參加這有獨特意義的敬禮彌撒，讓我們再一次感受到聖母的愛、仁慈、和平與助佑，以此找回最初、最單純亦最堅強的信念，去成就令我們有足夠面對環繞在我們周遭種種問題的力量！

我負責組成整合瓜達露貝聖母顯靈感恩彌撒的各項大小事情，在這極不容易的籌備歷程中，一直感受到聖神的帶領及聖母的恩典，過程中支持相助的每個人，就如天主派遣的小天使，義不容辭的慷慨幫忙，處處令我深深感動。

例如，負責印刷設計的王小姐，雖不是主內姊妹，卻把我們的事情

當成自己的事，因瓜達露貝冊刊印刷成品內有一小行字移位，她私下急印貼紙，連夜把兩百本冊刊貼好更正貼紙；這一切她並沒有說，而且婉拒工本費及車馬費等；知道此事時，我熱淚盈眶，彷彿看到她獨個兒在深夜默默貼著兩百本冊刊更正貼紙的模樣。

主內姊妹Vida和Betty，在我備感壓力的艱難中，一路相挺扶持；還有可愛的蘇老師帶領幫助，Belen姊妹、饒志成神父、Mary Beth修女的鼓勵；秀莒的指導，鍾丁科秘書及Tina、Luisa、Emilia、憲一……等太多太多主內弟兄姊妹的相助，才促成這中文的敬禮彌撒，懇請踴躍參禮，領受瓜達露貝聖母的愛。

未來若條件許可，仍希望繼續在台灣舉行敬禮瓜達露貝聖母中文彌撒，期待更多國人看到和領受到聖母奇蹟般的愛與光輝。

時間：12月12日(周六) 19:00

聖家堂(北市新生南路二段50號)

主禮：耿哲磊神父

Fr.Miguel Angel Gonzalez

詳洽：0931-132-880 李敏伊



聖誕節的腳步隨著坊間百貨商家的璀璨燈飾，以及餐廳推出聖誕特餐而熱鬧沸騰；然而，對於全世界25億的基督宗教信徒而

長安萬應聖母天主堂 中韓英語聯合彌撒迎聖誕

■文／長安萬應聖母天主堂

言，聖誕節卻是嬰兒耶穌誕生在貧寒馬槽，開啟救世工程的極重要慶節；普世教會都以溫馨而隆重的子夜彌撒慶祝，天主教台北總教區長安萬應聖母天主堂也不例外。

非常特別的是，長安天主堂在12月20日主日上午10時，提前舉行全台首創國、韓、英三語並用的聯合彌撒，邀請台灣本地教友以及居住在台灣的韓國、菲律賓等外籍教友們一解鄉愁，同心彌撒，現場還布置了中式、韓式、菲

式三種不同風格的馬槽，展現豐富的多元文化，以在同一信仰之間不分彼此的合一共融，準備迎接聖誕節的來臨。

策畫聯合彌撒的長安天主堂主任司鐸許德訓神父表示，台灣有許多天主堂會以不同語言舉行彌撒，但都是以單一語言的方式進行，為了展現出不同族群在同一信仰下的多元文化融合，長安天主堂原本就有的台、韓、菲三團體教友們決定舉行聯合彌撒，同

時使用不同語言進行禮儀，展現主基督的愛無疆界，愛無等差；在合一共融氛圍中，不但為台灣祈福，也為籠罩在新冠疫情下的全世界祈禱。

這場別開生面的聯合彌撒，將由台北總教區鍾安住總主教親臨主持，彌撒中音樂禮儀服事的聖詠團，將以拉丁文聖歌詠唱，重現羅馬公教傳統，突顯超越國籍和族群的和諧融合，慶祝主耶穌誕生，也祈求全世界和平、安樂。